

Prevádzka, súčasti



Elektrické bezvzduchové striekacie zariadenia

334550H

SK

Určené len na profesionálne použitie.

Neschválené na používanie v prostredí s výbušnou atmosférou ani v nebezpečnom prostredí.

Na prenosné použitie na bezvzduchové striekanie architektonických farieb a náterov.

Modely 490/495/595/395EU:

Maximálny prevádzkový tlak 22,8 MPa (228 bar, 3300 psi)

Informácie o modeloch nájdete na strane 3.



Dôležité bezpečnostné pokyny

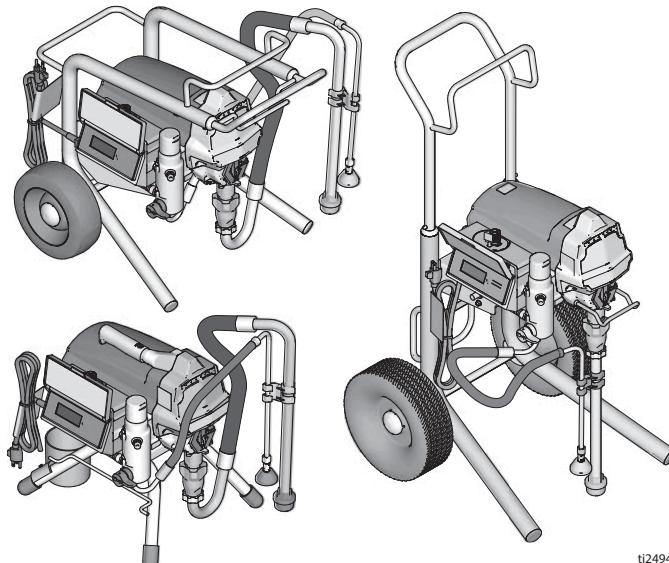
Prečítajte si všetky upozornenia a pokyny uvádzané v tejto príručke a v súvisiacich príručkách.

Oboznámite sa s ovládacími prvkami a správnym používaním zariadenia.
Uložte tieto pokyny.

Súvisiace príručky

Pištoľ – 311861 (Contractor/FTx) 312830 (SG3)

Čerpadlo – 334599



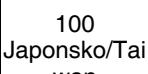
ti24941a

Používajte len originálne náhradné diely Graco. Používanie náhradných dielov, ktoré nie sú od spoločnosti Graco, môže spôsobiť zrušenie záruky.

Obsah

Modely	3
Varovania	4
Identifikácia komponentov	8
Stojanové modely	8
Modely Lo-Boy	9
Modely Hi-Boy	10
Uzemnenie	11
Požiadavky na napájanie	11
Predlžovacie káble	11
Nádoby	11
Postup pri vypúšťaní tlaku	12
Inštalácia	14
Spustenie	17
Prevádzka	19
Inštalácia trysky	19
Striekanie	19
Odstránenie usadenín z trysky	20
Digitálny displej	21
Čistenie	23
Údržba	26
Riešenie problémov	27
Mechanické problémy/tok kvapaliny	27
Problémy s elektrinou	30
Stojanové striekacie zariadenia 490/495/395EU	39
Zoznam súčasti stojanových striekacích zariadení 490/495/395EU	41
Striekacie zariadenia 490/495/595 Lo-Boy	42
Zoznam súčasti striekacích zariadení 490/495/595 Lo-Boy	44
Striekacie zariadenia 490/495/595/395EU Hi-Boy	45
Zoznam súčasti striekacích zariadení 490/495/595/395EU Hi-Boy	47
Príslušenstvo a štítky	48
Ovládacia skrinka	49
Zoznam súčasti ovládacej skrinky	50
Schémy zapojenia	51
110/120 V	51
230 V	52
Technické údaje	53
Štandardná záruka spoločnosti Graco	55
Informácie o spoločnosti Graco	56

Modely

	V str.	Model	Stojan	Lo-Boy	Hi-Boy
 Intertek 110474 Certifikácia podľa normy CAN/CSA C22.2 č. 68 Súlad s normou UL 1450	120 USA	Ultra MAX II 490 PC Pro	17C327	17C328	17C332
		Ultimate MX II 490 PC Pro	826199	826200	826201
		Ultra MAX II 495 PC Pro	17C333	17C334	17C335
		Ultimate MX II 495 PC Pro	826202	826203	826204
		Ultra MAX II 595 PC Pro		17C336	17C337
		Ultimate MX II 595 PC Pro		826205	826206
	100 Japonsko/Tai wan	Ultra MAX II 490 PC Pro	17C393		
		Ultra MAX II 495 PC Pro	17C399		
	230 CEE 7/7	ST MAX II 395 PC Pro	17C369		17C372
		ST MAX II 495 PC Pro	17C373		17C376
		ST MAX II 595 PC Pro			17C381
	230 multikábel pre Európu	ST MAX II 495 PC Pro	17C374		17C377
		ST MAX II 595 PC Pro			17C382
	110 Spojené kráľovstvo	ST MAX II 495 PC Pro	17C375		17C378
		ST MAX II 595 PC Pro			17C383
	230 Ázia/ANZ	Ultra MAX II 490 PC Pro	17C395		
		Ultra MAX II 495 PC Pro	17C398	17C401	17C402
		Ultra MAX II 595 PC Pro		17C404	17C403
	230 Čína	Ultra MAX II 490 PC	17C394		

Varovania

Nasledujúce varovania platia pre inštaláciu, používanie, uzemňovanie, údržbu a opravu tohto zariadenia. Výkričník vás upozorňuje na všeobecné varovanie a symbol nebezpečenstva na rizíku špecifického pre konkrétny postup. Keď nájdete tieto symboly v texte príručky alebo na výstražných štítkoch, prečítajte si tieto varovania. Symboly rizika a varovania špecifické pre produkt, ktoré sa v tejto časti neuvádzajú, sa vyskytujú v celej hlavnej časti tejto príručky všade tam, kde je to potrebné.

⚠ WARNING

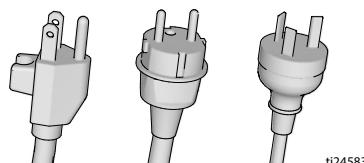


UZEMNENIE

Toto zariadenie musí byť uzemnené. Uzemnenie v prípade skratu znížuje riziko zásahu elektrickým prúdom tak, že poskytuje únikový vodič pre elektrický prúd. Toto zariadenie obsahuje kábel s uzemňujúcim vodičom s príslušnou uzemňujúcou zástrčkou. Zástrčka musí byť pripojená do zásuvky, ktorá je správne nainštalovaná a uzemnená v súlade so všetkými miestnymi zákonomi a predpismi.

- Nesprávna inštalácia uzemňujúcej zástrčky môže mať za následok riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Ak je potrebná oprava alebo výmena kábla alebo zástrčky, uzemňujúci vodič nezapájajte do žiadnej zásuvky s plochým kolíkom.
- Uzemňujúci vodič je vodič so zelenou izoláciou so žltými pásiakmi alebo bez nich.
- Ak úplne nerozumiete pokynom na uzemnenie alebo si nie ste istí, či je zariadenie riadne uzemnené, poradte sa s kvalifikovaným elektrikárom alebo servisným technikom.
- Dodanú zástrčku nemodifikujte. Ak nepasuje do zásuvky, nechajte si kvalifikovaným elektrikárom nainštalovať vhodnú zásuvku.
- Toto zariadenie používa napätie 120 V alebo 230 V a má uzemňujúcu zástrčku podobnú zástrčkám zobrazeným nižšie.

120 V, USA 230 V 230 V, ANZ



ti24583a

- Zariadenie pripojte iba do zásuvky s rovnakou konfiguráciou, ako má zástrčka.
- S týmto zariadením nepoužívajte adaptér.

Predĺžovacie káble:

- Používajte iba predĺžovacie káble s 3 vodičmi, ktoré majú uzemňujúcu zástrčku, a uzemňovaciu zásuvku, do ktorej pasuje zásuvka výrobku.
- Skontrolujte, či predĺžovací kábel nie je poškodený. Ak je potrebný predĺžovací kábel, na prenos prúdu pre zariadenie použite minimálne 2,5 mm² (12 AWG) kábel.
- Poddimenzovaný kábel môže mať za následok pokles napätia, stratu napájania a prehriatie.

⚠ WARNING



NEBEZPEČENSTVO POŽIARU A VÝBUCHU

Horľavé výparы, ako napríklad výparы z rozpúšťadla a farby, sa môžu na pracovisku vznietiť alebo explodovať. Predchádzanie požiaru a výbuchu:

- Horľavé alebo zápalné materiály nestriekajte blízko otvoreného ohňa alebo zdrojov vznenenia ako cigarety, motory a elektrické zariadenia.
- Farba alebo rozpúšťadlo, ktoré preteká cez zariadenie, môže vytvoriť statickú elektrinu. V príomnosti výparov z farby alebo rozpúšťadla spôsobuje statická elektrina nebezpečenstvo požiaru alebo výbuchu. Všetky časti striekacieho systému vrátane čerpadla, zostavy hadice a striekacej pištole, ako aj predmety v pracovnej oblasti a okolo nej musia byť riadne uzemnené, aby bola zabezpečená ochrana pred statickým výbojom a iškrami. Používajte vodivé alebo uzemnené vysokotlakové hadice bezvzduchového striekacieho zariadenia od spoločnosti Graco.
- Skontrolujte, či sú všetky nádoby a zberné systémy uzemnené, aby sa predišlo výboju statickej elektriny. Nepoužívajte vložky do nádob, ak nie sú antistatické alebo vodivé.
- Používajte uzemnenú zásuvku a uzemnené predĺžovacie káble. Nepoužívajte adaptér z troch kolíkov na dva.
- Nepoužívajte farby a rozpúšťadlá obsahujúce halogénované uhľovodíky.
- V uzavretých priestoroch nestriekajte horľavé alebo zápalné kvapaliny.
- S týmto zariadením pracujte iba v dobre vetraných priestoroch. Zaistite dostatočný prírus čerstvého vzduchu v celom pracovnom priestore.
- Striekacie zariadenie vytvára iškry. Zostavu čerpadla počas striekania, preplachovania, čistenia alebo údržby uchovávajte v dobre vetraných priestoroch, minimálne 6,1 m (20 stôp) od miesta striekania. Nestriekajte na zostavu čerpadla.
- V oblasti striekania nefajčíte ani striekacie zariadenie nepoužívajte v oblasti s prítomnosťou plameňa.
- V pracovnom priestore nepoužívajte spínače osvetlenia, motory alebo podobné zariadenia, ktoré vytvárajú iškrenie.
- Pracovný priestor udržujte v čistote, bez farieb alebo obalov od rozpúšťadiel, handier a iných horľavých materiálov.
- Oboznámte sa so zložením farieb a rozpúšťadiel, s ktorými pracujete. Prečítajte si všetky karty bezpečnostných údajov (MSDS) a štítky na obaloch farieb a rozpúšťadiel. Dodržujte bezpečnostné pokyny výrobcu farieb a rozpúšťadiel.
- Na pracovisku musí byť pripravený funkčný hasiaci prístroj.

WARNING



NEBEZPEČENSTVO PODKOŽNÉHO VSTREKNUTIA



Vysokotlaková pištoľ je schopná vstreknúť do tela toxíny a spôsobiť vážne zranenie. V prípade, že sa tak stane, **okamžite navštívte lekára.**



- Pištoľou nemierite ani nestriekajte na ľudí ani zvieratá.
- Ruky ani iné časti tela nevkladajte do prúdu farby vychádzajúcej z pištole. Nepokúšajte sa napríklad zastaviť úniky farby žiadnu časťou tela.
- Vždy používajte chránič trysky. Nestriekajte, ak nemáte správne umiestnený chránič trysky.
- Používajte trysky spoločnosti Graco.
- Pri čistení a výmene trysiek postupujte opatrne. V prípade, že sa tryska pri striekaní upcháva, vykonajte **postup pri vypúštaní tlaku** a pred uvoľnením a očistením trysky vypnite zariadenie a vypustite tlak.
- Zariadenie je aj po vypnutí natlakované. Ak je zariadenie bez dozoru, nenechávajte ho zapnuté a pod tlakom. Vykonajte **postup pri vypúštaní tlaku**, keď chcete zariadenie nechat bez dozoru alebo ho nebudeste používať, ako aj pred vykonaním servisu, čistenia alebo pred demontážou súčasti.
- Pravidelne kontrolujte hadice a súčasti, či nie sú poškodené. Vymeňte všetky poškodené hadice a súčasti.
- Zariadenie je schopné vytvoriť tlak 3300 psi. Pri oprave používajte náhradné diely od spoločnosti Graco, ktoré sú vyrobené pre prácu s tlakom minimálne 22,8 MPa (228 bar, 3300 psi).
- Keď nestriekate, vždy zaistite zámok spúšte. Skontrolujte, či zámok spúšte funguje správne.
- Pred použitím zariadenia skontrolujte, či sú všetky spoje bezpečné.
- Oboznámite sa, ako zariadenie vypnúť a rýchlo vypustiť tlak. Dôkladne sa oboznámite s ovládaním zariadenia.



RIZIKO NESPRÁVNEHO POUŽITIA ZARIADENIA



Nesprávne použitie môže spôsobiť smrť alebo vážne poranenie.



- Pri maľovaní vždy používajte vhodné ochranné rukavice, ochranné okuliare a respirátor alebo masku.
- Zariadenie nepoužívajte, ak sa vo vašej blízkosti nachádzajú deti. Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nenačahujte sa príliš vysoko a nestojte na nestabilnom podklade. Vždy stojte v stabilnej polohe.
- Budte pozorní a sledujte dianie okolo seba.
- So zariadením nepracujte, ak ste unavení alebo pod vplyvom liekov či alkoholu.
- Dávajte pozor, aby sa hadica nezaauzlila, a nadmerne ju neohýbajte.
- Nevystavujte hadicu teplote ani tlaku, ktoré prekračujú hodnoty špecifikované spoločnosťou Graco.
- Hadicu nepoužívajte ako nástroj na ťahanie alebo zdvíhanie zariadenia.
- Nestriekajte pomocou hadice kratšej ako 7,63 m (25 stôp).
- Zariadenie nemeňte ani neupravujte. Zmeny alebo úpravy môžu zrušiť platnosť schválení príslušných inštitúcií a vytvoriť bezpečnostné riziká.
- Skontrolujte, či majú všetky zariadenia dostatočné parametre a či sú schválené pre prostredie, v ktorom ich používate.

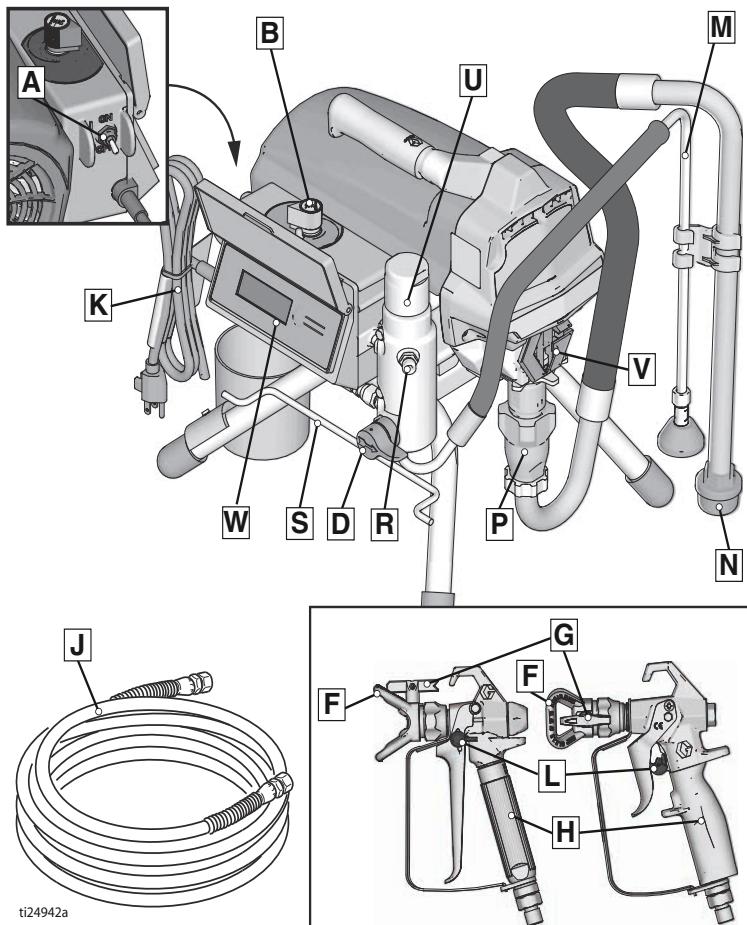
⚠️ WARNING

 	NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM <p>Toto zariadenie musí byť uzemnené. Zlé uzemnenie, inštalácia alebo používanie systému môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pred servisom zariadenie vypnite a odpojte napájajúc kábel. Zariadenie zapájajte iba do uzemnených elektrických zásuviek. Používajte iba predĺžovacie káble s 3 vodičmi. Skontrolujte, či uzemňujúce kolíky na napájacom a predĺžovacom káble nie sú poškodené. Nevystavujte dažďu. Skladujte vo vnútri. Pred údržbou veľkých kondenzátorových jednotiek počkajte päť minút po odpojení napájacieho kábla.
	NEBEZPEČENSTVO HLINÍKOVÝCH ČASTÍ POD TLAKOM <p>Ak v zariadení použijete kvapalinu, ktorá nie je kompatibilná s hliníkom v tlakových zariadeniach, môže dojsť k silnej chemickej reakcii a prasknutiu zariadenia. Ak nedodržíte toto varovanie, môžete spôsobiť usmrtenie, väzne zranenie alebo poškodenie majetku.</p> <ul style="list-style-type: none"> Nepoužívajte 1,1,1-trichlóretán, metylénchlorid, iné riedidlá na základe halogénovaných uhľovodíkov ani tekutiny, ktoré takéto riedidlá obsahujú. Nepoužívajte bieliaci prostriedok na báze chlóru. Aj veľa iných kvapalín môže obsahovať chemikálie, ktoré môžu reagovať s hliníkom. Informácie o kompatibilite získate od predajcu materiálu.
 	NEBEZPEČENSTVO POHYBLIVÝCH SÚČASŤÍ <p>Pohybujúce sa súčasti môžu privrieť, porezať alebo odseknuť prsty a iné časti tela.</p> <ul style="list-style-type: none"> K pohybujúcim sa súčasťiam sa nepribližujte. Zariadenie nepoužívajte bez chráničov alebo s odpojenými krytkami. Zariadenie pod tlakom sa môže spustiť bez varovania. Pred vykonaním kontroly, presunu alebo servisu zariadenia vykonajte Postup pri vypúšťaní tlaku a odpojte všetky zdroje energie.
	NEBEZPEČENSTVO TOXICKÉJ KVAPALINY ALEBO VÝPAROV <p>Pri vniknutí do očí alebo zasiahnutí pokožky, pri vdýchnutí alebo prehltnutí môžu toxicke kvapaliny alebo výparы spôsobiť väzne poranenia alebo smrť.</p> <ul style="list-style-type: none"> Prečítajte si karty bezpečnostných údajov MSDS, aby ste sa oboznámili s konkrétnymi rizikami tekutín, ktoré používate. Nebezpečné tekutiny uchovávajte vo schválených nádobách a zlikvidujte ich v súlade s príslušnými smernicami.
	OSOBNÉ OCHRANNÉ PROSTRIEDKY <p>Počas pobytu na pracovisku používajte vhodné ochranné prostriedky, ktoré vás budú chrániť pred väzým zranením vrátane zranenia očí, straty sluchu, vdýchnutia jedovatých výparov alebo popálenín. Tieto ochranné prostriedky okrem iného zahrňajú nasledujúce položky:</p> <ul style="list-style-type: none"> Ochranné okuliare a chrániče sluchu. Respirátory, ochranné odevy a rukavice podľa odporúčaní výrobcu kvapalín a rozpúšťadiel.
	KALIFОРNSKÝ NÁVRH 65 <p>Tento produkt obsahuje chemickú látku, ktorá sa v štáte Kalifornia považuje za látku spôsobujúcu rakovinu, vrozené poruchy alebo iné poškodenia reprodukčného zdravia. Po manipulácii si umyte ruky.</p>

Identifikácia komponentov

Identifikácia komponentov

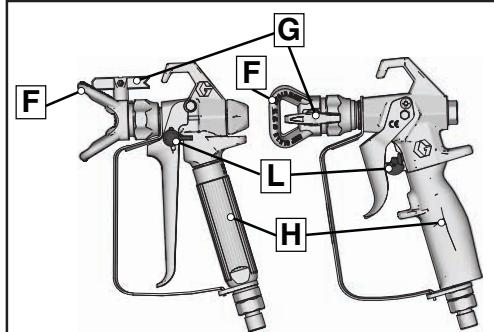
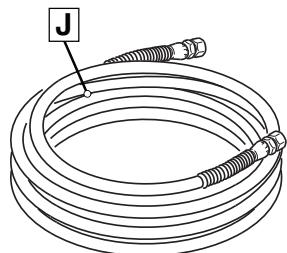
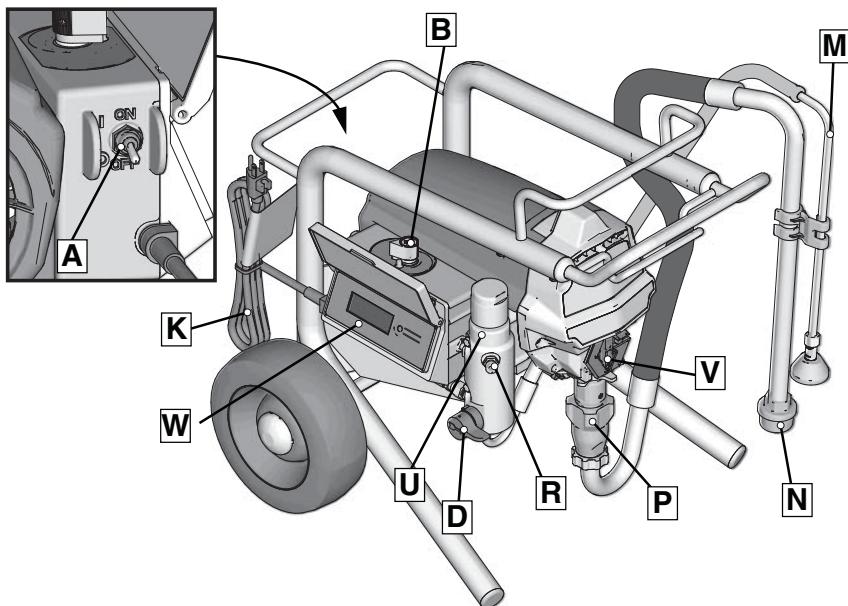
Stojanové modely



A	Vypínač
B	Ovládač tlaku
D	Plniaci ventil
F	Chránič trysky
G	Tryska
H	Pištoľ
J	Bezvzduchová hadica
K	Kábel napájania
L	Zámok spúšte
M	Vypúšťacia trubica

N	Nasávanie kvapaliny
P	Cerpadlo
R	Odtok kvapaliny
S	Držiak kábla napájania
U	Filter
V	Chránič prstov/plniaci otvor na kvapalinu TSL
W	Displej
	Štítk s modelom/výrobným číslom (Nie je zobrazený, nachádza sa na spodnej strane zariadenia.)

Modely Lo-Boy



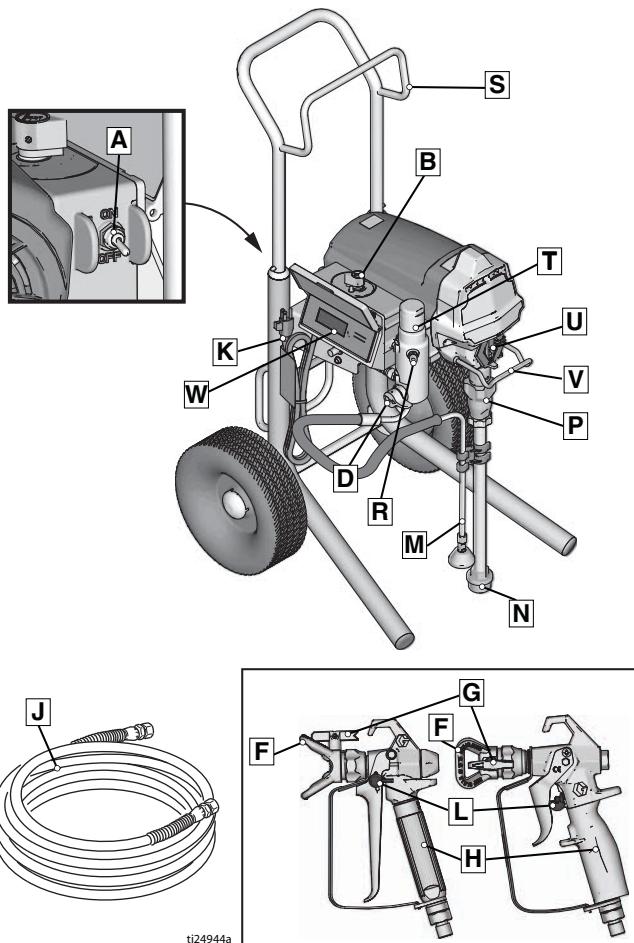
ti24943a

A	Vypínač
B	Ovládač tlaku
D	Plniaci ventil
F	Chránič trysky
G	Tryska
H	Pištoľ
J	Bezvzduchová hadica
K	Kábel napájania
L	Zámok spúšte
M	Vypúšťacia trubica

N	Nasávanie kvapaliny
P	Čerpadlo
R	Odtok kvapaliny
U	Filter
V	Chránič prstov/plniaci otvor na kvapalinu TSL
W	Displej
	Štítk s modelom/výrobným číslom (Nie je zobrazený, nachádza sa na spodnej strane zariadenia.)

Identifikácia komponentov

Modely Hi-Boy



A	Vypínač
B	Ovládač tlaku
D	Plniaci ventil
F	Chránič trysky
G	Tryska
H	Pištoľ
J	Bezvzduchová hadica
K	Kábel napájania
L	Zámok spúšťe
M	Vypúšťacia trubica
N	Nasávanie kvapaliny

P	Čerpadlo
R	Odtok kvapaliny
S	Vešiak
T	Filter
U	Chránič prstov/plniaci otvor na kvapalinu TSL
V	Háčik na nádobu
W	Displej
	Stítok s modelom/výrobným číslom (Nie je zobrazený, nachádza sa na spodnej strane zariadenia.)

Uzemnenie



Všetky zariadenia musia byť uzemnené, aby sa predišlo statickému iskreniu a zásahu elektrickým prúdom. Elektrické alebo statické iskrenie môže spôsobiť vznietenie alebo výbuch výparov. Nesprávne uzemnenie môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom. Správne uzemnenie poskytuje únikový vodič pre elektrický prúd.

Toto striekacie zariadenie obsahuje uzemňovací vodič s vhodným kontaktom so zemou.

Zástrčka musí byť pripojená do zásuvky, ktorá je správne nainštalovaná a uzemnená v súlade so všetkými miestnymi zákonomi a predpismi.

Dodanú zástrčku nemodifikujte. Ak nepasuje do zásuvky, nechajte si kvalifikovaným elektrikárom nainštalovať vhodnú zásuvku.

Požiadavky na napájanie

- 100 – 120 V jednotky vyžadujú striedavé napätie 100 – 120 V, 50/60 Hz, 12 alebo 15 A, 1 fázu.
- 230 V jednotky si vyžadujú striedavé napätie 230 V, 50/60 Hz, 7 alebo 9 A, 1 fázu.

Predĺžovacie káble

Používajte predĺžovací kábel s nepoškodeným kontaktom uzemnenia. Ak je potrebný predĺžovací kábel, použite kábel s 3 vodičmi a prierezom minimálne $2,5 \text{ mm}^2$ (12 AWG).

POZNÁMKA: menší prierez alebo dlhšie predĺžovacie káble môžu znížiť výkon striekacieho zariadenia.

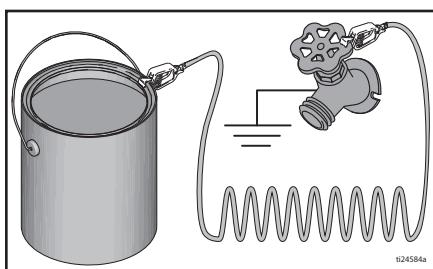
Nádoby

Rozpútadlá a olejové kvapaliny: dodržiavajte miestne predpisy. Používajte len vodivé kovové nádoby, ktoré sú umiestnené na uzemnenom povrchu, ako napríklad betón.

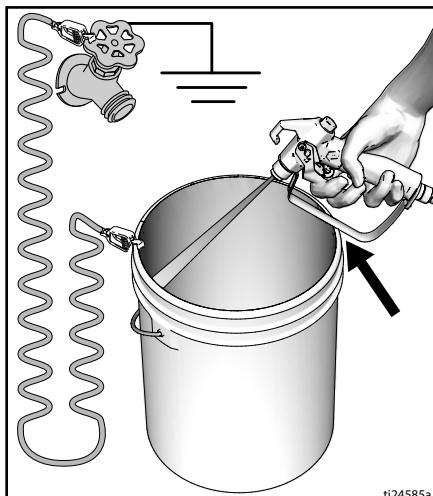
Nádobu neukladajte na nevodivý povrch, ako je papier alebo kartón, ktorý prerušuje spojitosť uzemnenia.



Vždy uzemnite kovovú nádobu: pripojte uzemňovací vodič k nádobe. Pripojte jeden koniec k nádobe a druhý k uzemneniu, napríklad k vodovodnému potrubiu.



Na zachovanie spojitosťi uzemnenia pri preplachovaní striekacieho zariadenia alebo uvoľňovaní tlaku: riadne pritlačte kovovú časť striekacej pištole na stenu uzemnejenej kovovej nádoby a potom spusťte pištoľu.



Postup pri vypúšťaní tlaku

Postup pri vypúšťaní tlaku

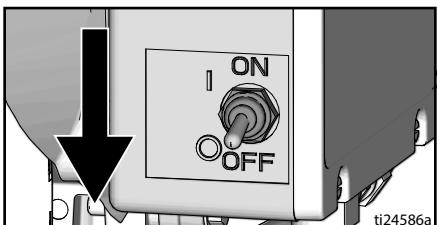


Ked' v dokumente uvidíte tento symbol, vykonajte postup pri vypúšťaní tlaku.

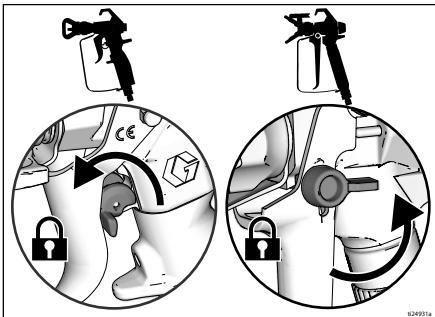


Toto zariadenie je pod tlakom dovtedy, kým sa tlak manuálne nevypustí. Aby sa predišlo vážnemu zraneniu kvapalinou pod tlakom (napríklad vstreknutiu pod kožu), špliechajúcou kvapalinou alebo pohybujúcimi sa časťami, po skončení striekania a pred čistením, kontrolou alebo údržbou striekacieho zariadenia vykonajte **postup pri vypúšťaní tlaku**.

1. Otočte vypínač do polohy **OFF (Vyp.)**. Počkajte 7 sekúnd, kým sa elektrina nerozptýli.



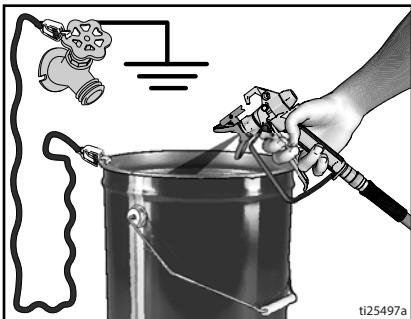
2. Zaistite zámok spúšte.



3. Nastavte ovládač tlaku na najnižší tlak. Odistite zámok spúšte.



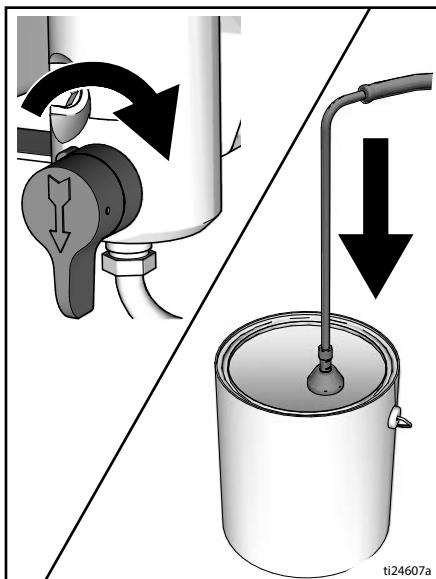
4. Pevne opríte kovovú časť pištole o stenu uzemnenej kovovej nádoby. Spustením pištole vypustite tlak.



5. Zaistite zámok spúšte.

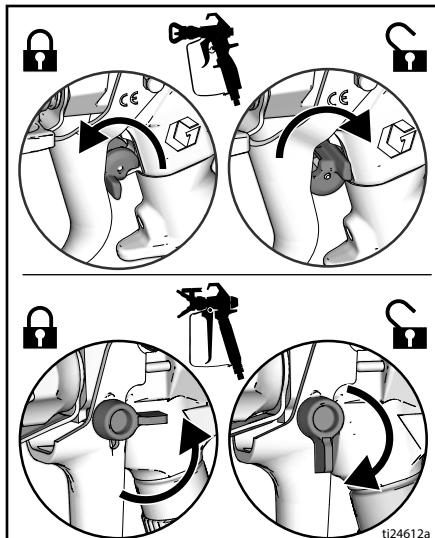
Postup pri vypúšťaní tlaku

6. Plniaci ventil otočte nadol. Vložte vypúšťaci trubicu do nádoby.
Ponechajte plniaci ventil v dolnej polohe (vypúšťanie), kým nebudete pripravení znova spustiť striekanie.



Zámok spúšte

Ak zastavíte striekacie zariadenie, vždy zaistite zámok spúšte, aby sa zabránilo náhodnému spusteniu pištole rukou alebo pri jej páde či náraze.



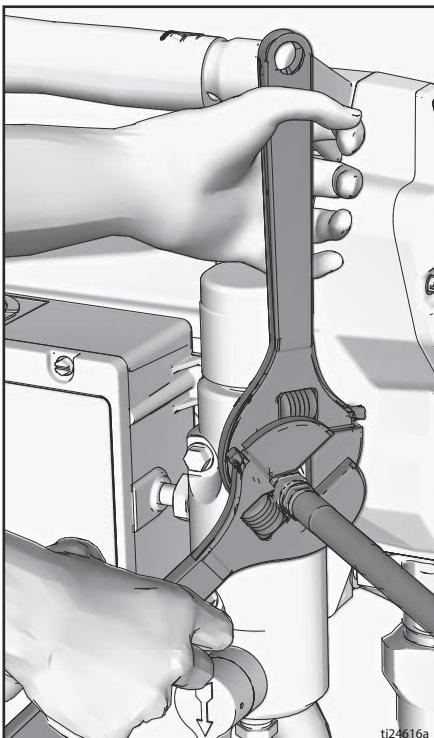
7. Ak máte podозrenie, že je tryska alebo hadica upchaná alebo že sa úplne nevypustil tlak:
- VEĽMI POMALY uvoľňujte poistnú maticu chrániča trysky alebo koncovú spojku hadice, aby ste tlak postupne vypustili.
 - Potom maticu alebo spojku úplne uvoľnite.
 - Odstráňte nečistoty z hadice a trysky.

Inštalácia

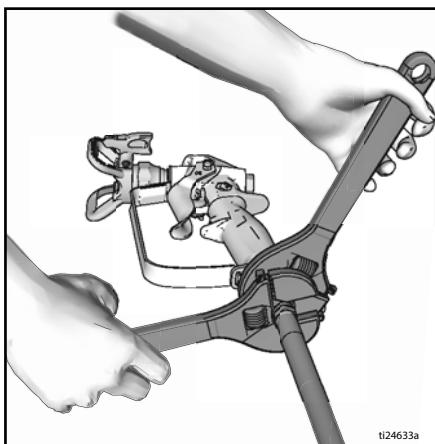


Pri prvom rozbalení striekacieho zariadenia alebo po dlhodobom uskladnení vykonajte postup inštalácie. Pri prvom postepe inštalácie vyberte prepravnú zátku z výstupu kvapaliny.

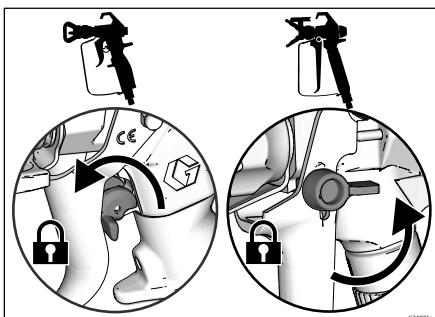
1. Pripojte bezvzduchovú hadicu od spoločnosti Graco k výstupu kvapaliny. Pomocou kľúčov ju dobre dotiahnite.



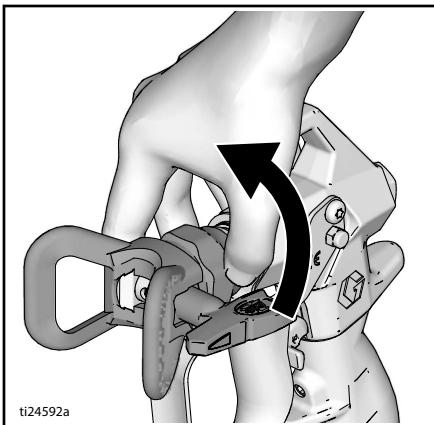
2. Pripojte druhý koniec hadice k pištolei.



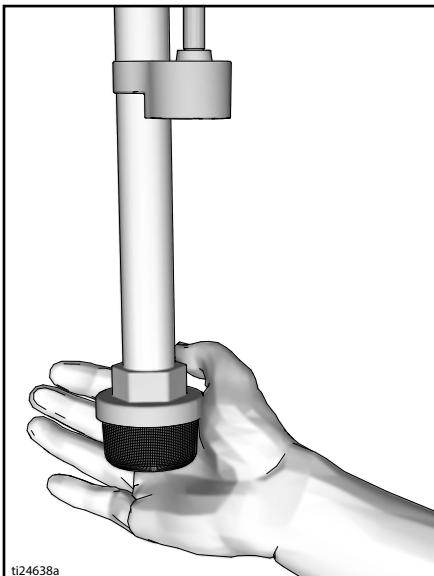
3. Pomocou kľúčov ju dobre dotiahnite.
4. Zaistite zámok spúšte.



5. Odstráňte ochranný kryt trysky.

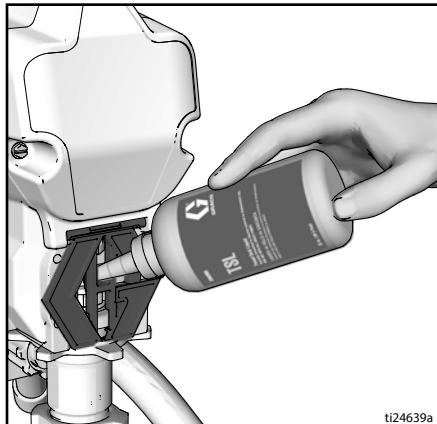


6. Pri prvom rozbaľovaní striekacieho zariadenia odstráňte baliace materiály zo sitka sacieho otvoru. Po dlhodobom uskladnení skontrolujte upchatie sitka sacieho otvoru alebo prítomnosť nečistôt.

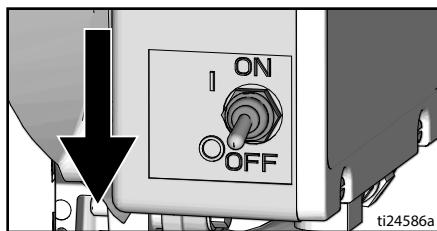


7. Hrdlovú tesniacu maticu naplňte kvapalinou TSL, aby sa zabránilo predčasnému opotrebovaniu tesnenia. Urobte to denne alebo pred každým striekaním.

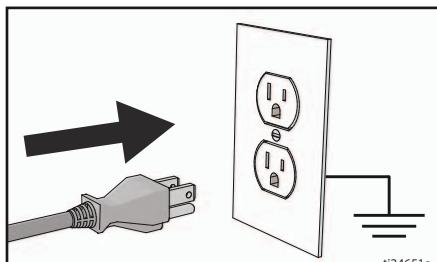
- Vložte špičku fláše s kvapalinou TSL do horného stredného otvoru na mriežke v prednej časti striekacieho zariadenia.
- Stlačením fláše aplikujte dostatočné množstvo kvapaliny TSL, aby kvapalina vyplnila priestor medzi piešnicou a tesnením tesniacej matice.



8. Skontrolujte, či je vypínač v polohe **OFF** (**Vyp.**).

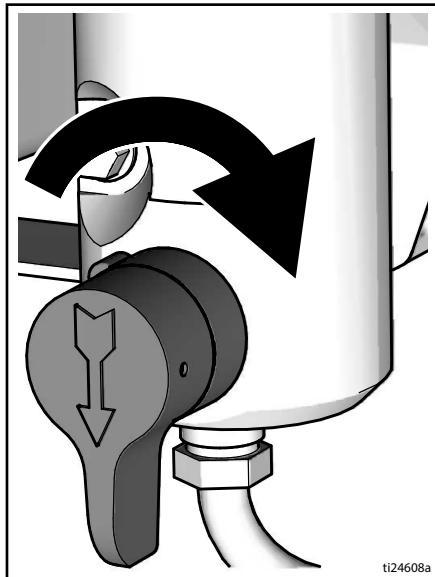


9. Napájací kábel zapojte do riadne uzemnenej elektrickej zásuvky.



Inštalácia

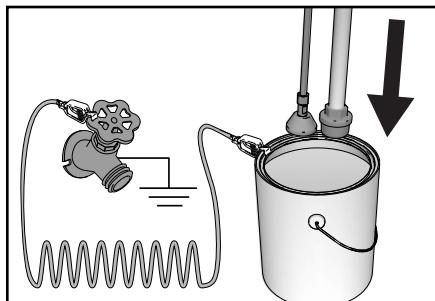
10. Plniaci ventil otočte nadol.



11. Umiestnite vypúšťaciu trubicu pripojenú k nasávaniu kvapaliny do uzemnej kovovej nádoby čiastočne naplnenej preplachovacou kvapalinou. Pozrite si časť **Uzemnenie**, stranu 11.

POZNÁMKA: nové striekacie zariadenia sa dodávajú so skladovacou kvapalinou, ktorá sa pred použitím striekacieho zariadenia musí prepláchnuť lakovým benzínom.

Skontrolujte, či je preplachovacia kvapalina kompatibilná s materiálom, ktorý budete striekáť. Môže byť potrebné vykonať druhé prepláchnutie kompatibilnou kvapalinou. Použite vodu v prípade latexových farieb a lakový benzín v prípade olejovej farby.



12. Otočte ovládač tlaku do polohy OFF (Vyp.).
13. Otočte vypínač do polohy ON (Zap.).
14. Otočte plniaci ventil do horizontálnej polohy. Odistite zámok spúšťe.
15. Nastavte ovládač tlaku na plnenie/pomalú rýchlosť.
16. Pevne oprite kovovú časť pištole o stenu uzemnej kovovej nádoby. Spusťte pištoľ a vyplachujte jednu minútu.
17. Otočte vypínač do polohy OFF (Vyp.).
18. Zaistite zámok spúšťe.
19. Po vypláchnutí skladovacej kvapaliny zo striekacieho zariadenia vyprázdnite nádobu. Znova umiestnite vypúšťaciu trubicu pripojenú k nasávaniu kvapaliny do uzemnej kovovej nádoby čiastočne naplnenej preplachovacou kvapalinou. Na prepláchnutie farby na báze vody použite vodu a na farbu na báze oleja použite lakový benzín.
20. Otočte vypínač do polohy ON (Zap.).
21. Otočte plniaci ventil do horizontálnej polohy. Odistite zámok spúšťe.
22. Pevne oprite kovovú časť pištole o stenu uzemnej kovovej nádoby. Spusťte pištoľ a preplachujte, kým nebude zariadenie čisté.
23. Otočte vypínač do polohy OFF (Vyp.).
24. Zaistite zámok spúšťe.
25. Striekacie zariadenie je teraz pripravené na spustenie a striekanie.

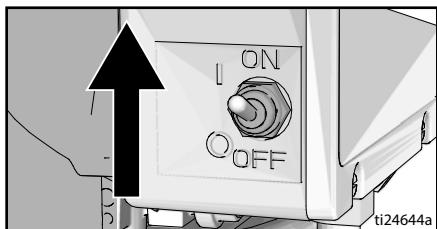
Spustenie



1. Vykonajte Postup pri vypúšťaní tlaku, stranu 12.
2. Nastavte regulátor tlaku na najnižší tlak.



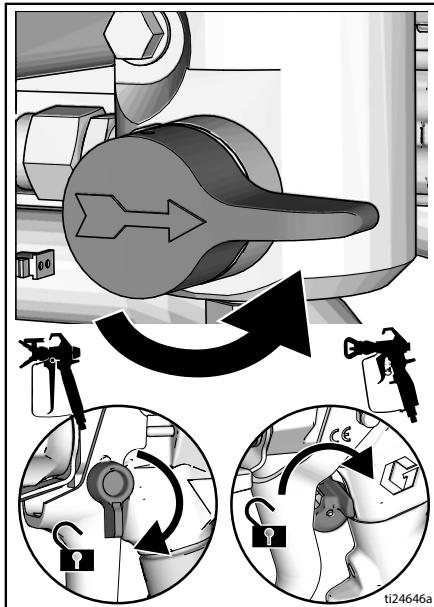
3. Otočte vypínač do polohy ON (Zap.).



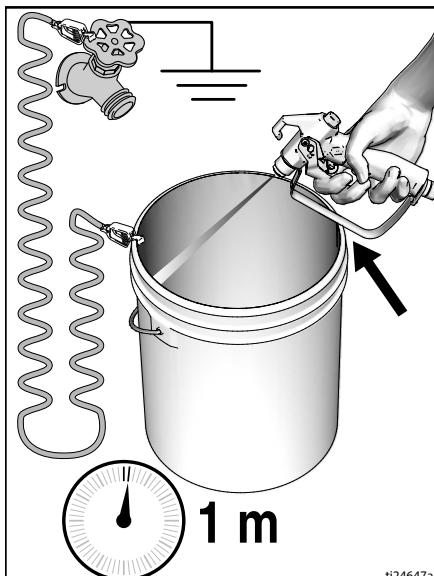
4. Nasávanie kvapaliny dajte do nádoby na farbu. Do odpadovej nádoby umiestnite vypúšťaci trubicu.
5. Otočením ovládača tlaku na rýchle prepláchnutie spusťte motor. Nechajte farbu cirkulovať 15 sekúnd cez vypúšťaci trubicu.



6. Otočte plniaci ventil do horizontálnej polohy. Odistite zámok spúšte.

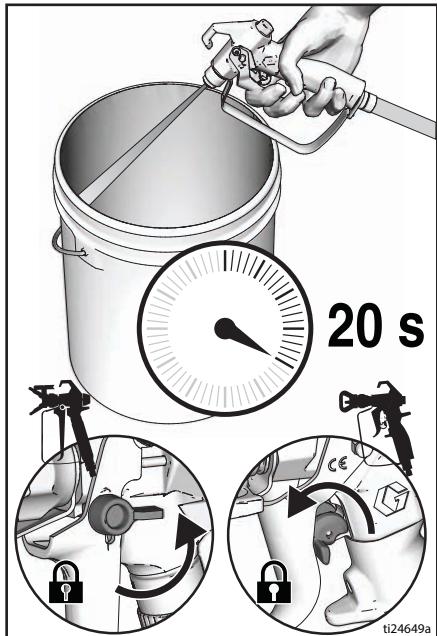


7. Pištoľ pridržte pri stene uzemnenej kovovej odpadovej nádoby. Spusťte pištoľ, kým sa neobjaví farba.

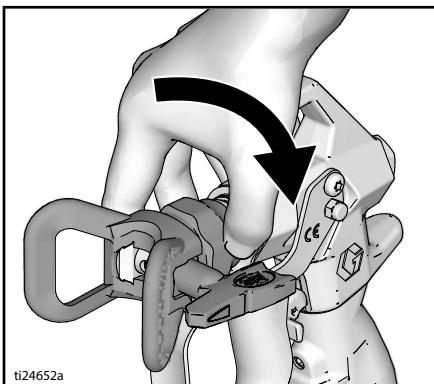


Spustenie

8. Preneste pištoľ znova nad nádobu s farbou a spusťte pištoľ na 20 sekúnd. Uvoľnite spúšť a počkajte, kým sa striekacie zariadenie natlakuje. Zaistite zámok spúšte.



10. Zaskrutkujte zostavu trysky na pištoľ a dotiahnite ju. Pozrite si časť **Inštalácia trysky**, stranu 19. Informácie o zostavení pištole nájdete v samostatnej príručke pre pištol.



ti24652a

Vysokotlaková pištoľ je schopná vstreknúť do tela toxín a spôsobiť vážne zranenie. Ak kvapalina uniká z netesnosti, nezastavujte ju rukou alebo handrou.				

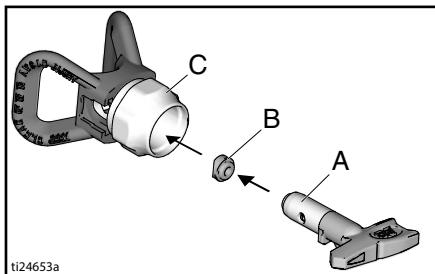
9. Skontrolujte prípadné netesnosti. V prípade netesností vykonajte **Postup pri vypúšťaní tlaku**, stranu 12, dotiahnite všetky spoje a zopakujte postup spustenia. Ak v systéme nie sú žiadne netesnosti, pokračujte ďalším krokom.

Prevádzka

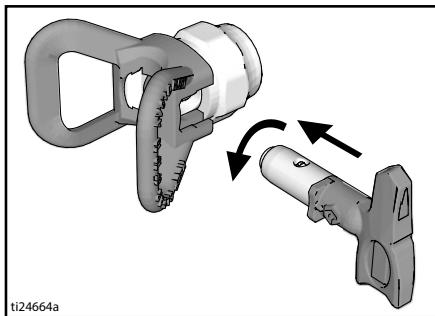
Inštalácia trysky



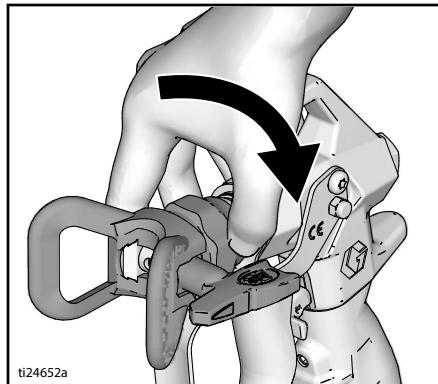
- Vykonajte **Postup pri vypúšťaní tlaku**, stranu 12.
- Pomocou trysky (A) vložte tesnenie OneSeal™ (B) do chrániča trysky (C).



- Vložte trysku.

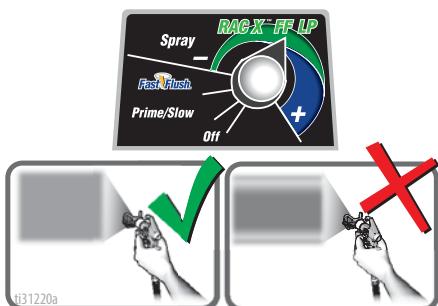


- Zaskrutkujte zostavu na pištoľ. Utiahnite.



Striekanie

Pri použíti nízkotlakovej obojstrannej striekacej trysky RAC X™ FF LP Fine Finish je možné znížiť tlak striekania. Striekanie pri nižšom tlaku má za následok menší rozstrek a znižuje opotrebenie trysky. V záujme minimalizácie rozstreku upravte tlak striekacieho zariadenia.

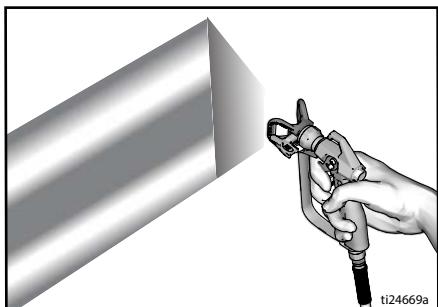


Rozprášený, rovnomerne rozložený vzor

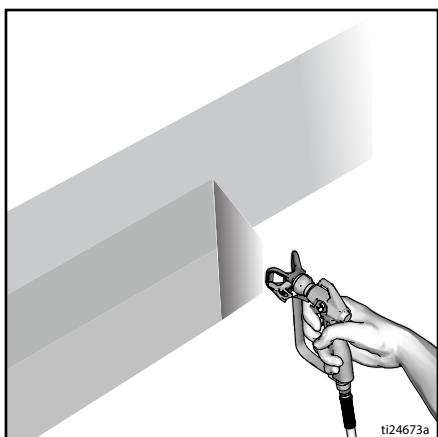
Zúžené okraje

Prevádzka

- Nastriekajte skúšobnú vzorku. Upravte tlak, aby nevznikali hrubé okraje.



- Ak nastavenie tlaku nepomôže, použite menšiu trysku.
- Pištoľ držte kolmo, 25 – 30 cm (10 – 12 palcov) od povrchu. Striekajte pohybom tam a späť s prekrývaním 50 %.

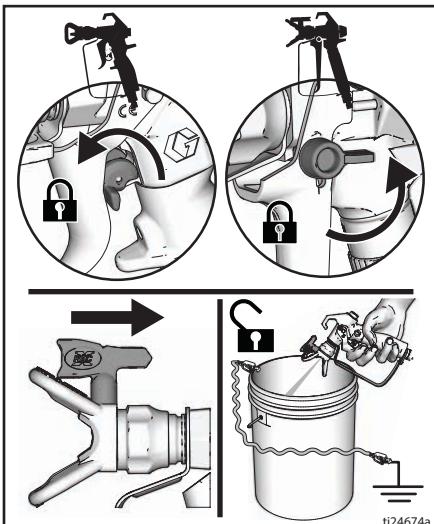


- Spúšť pištole stlačte po začatí pohybu. Spúšť uvoľnite pred ukončením pohybu. Ďalšie informácie o striekaní nájdete v samostatnom návode pre pištoľ.

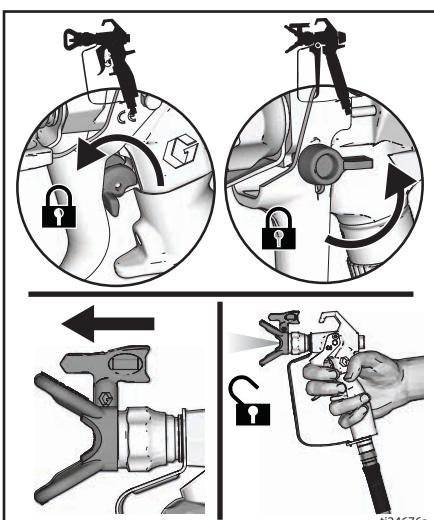
Odstránenie usadenín z trysky



- Uvoľnite spúšť. Zaistite zámok spúšte. Otočte rozstrekovaciu trysku. Odistite zámok spúšte. Spusťte pištoľ v oblasti na odpad a odstráňte nečistoty.



- Zaistite zámok spúšte. Rozstrekovaciu trysku dajte do pôvodnej polohy. Odistite poistku spúšte a pokračujte v striekaní.



Digitálny displej

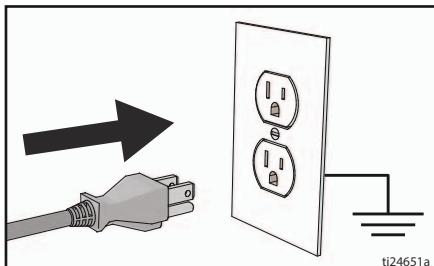
Väčšina modelov obsahuje digitálny displej. Táto časť opisuje spôsob použitia tejto funkcie.



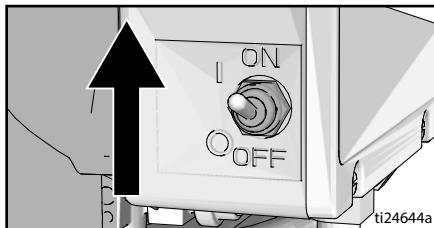
Používanie hlavnej ponuky

Krátkym stlačením tlačidla displeja sa presuniete na nasledujúce zobrazenie. Stlačením a podržaním tlačidla displeja na päť sekúnd môžete zmeniť jednotky alebo vynulovať údaje.

1. Vykonajte **Postup pri vypúšťaní tlaku**, stranu 12.
2. Pripojte striekacie zariadenie k uzemnenej zásuvke. Otočte vypínač do polohy **ON** (**Zap.**).

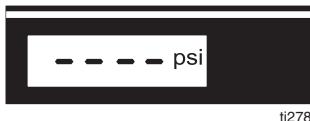


ti24651a



ti24644a

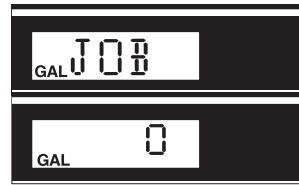
3. Zobrází sa tlak. Keď je tlak nižší ako 1,4 MPa (14 bar, 200 psi), zobrazia sa pomlčky.



ti2786a

4. Krátkym stlačením tlačidla displeja prejdete na zobrazenie počtu galónov (alebo desiatok litrov) v rámci úlohy.

POZNÁMKA: krátko sa zobrází hlásenie **JOB** (**Úloha**) a potom množstvo galónov striekaných nad 7 MPa (70 bar, 1000 psi).



ti7486b

5. Stlačením a podržaním tlačidla displeja vynulujete údaje a krátkym stlačením tlačidla displeja zobrazíte počet galónov (alebo desiatok litrov) počas celej doby používania.

POZNÁMKA: krátko sa zobrází hlásenie **LIFE** (**Celkovo**) a potom množstvo galónov striekaných nad 7 MPa (70 bar, 1000 psi).



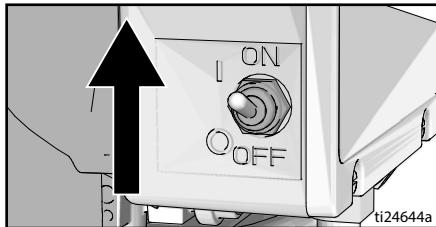
ti7487b

6. Ak chcete zmeniť jednotky tlaku (psi, bar alebo MPa), stlačte a podržte tlačidlo displeja na osem sekúnd, kým sa nezobrazia požadované jednotky. Výber jednotky bar alebo MPa zmení galóny na desiatky litrov.

Prevádzka

Zobrazenie uložených údajov

1. Vykonajte **Postup pri vypúšťaní tlaku**, stranu 12.
2. Stlačte tlačidlo displeja a otočte vypínač do polohy **ON (Zap.)**.

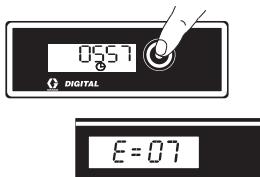


3. Na jednu sekundu sa zobrazí hlásenie **S/N (Sériové číslo)** a potom sa zobrazí sériové číslo. Krátko stlačte tlačidlo displeja a zobrazí sa počet hodín chodu motoru.



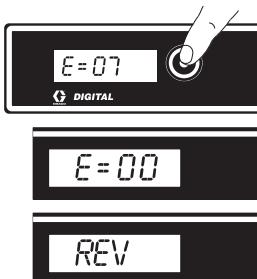
ti7489b

4. Krátko stlačte tlačidlo displeja a zobrazí sa posledný chybový kód: napr. **E=07**. Informácie o riešení problémov nájdete v časti **Problémy s elektrinou**, stranu 30.



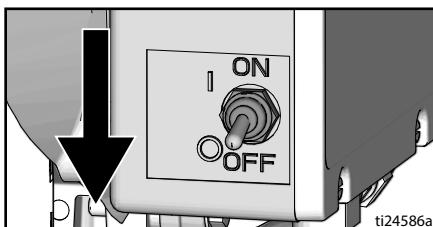
ti7490b

5. Chybový kód vynulujete stlačením a pridržaním tlačidla displeja. Krátkym stlačením prejdite na verziu softvéru (**REV**).



ti7491b

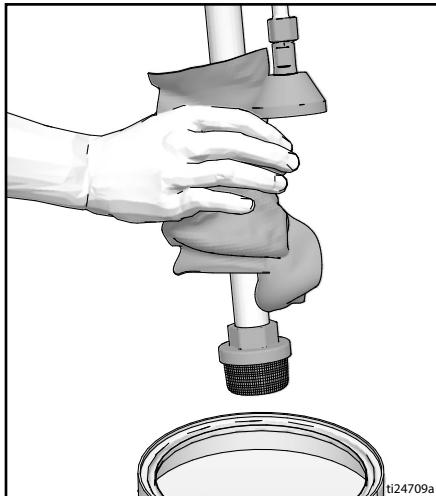
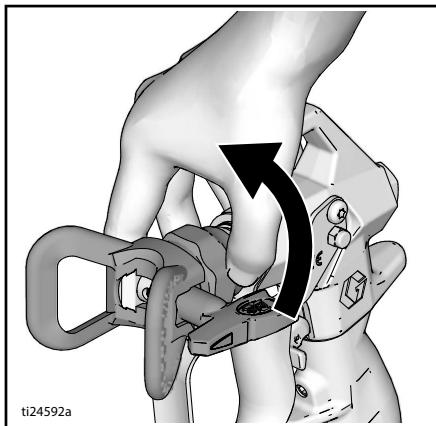
6. Otočením vypínača do polohy **OFF (Vyp.)** ukončíte zobrazenie uložených údajov.



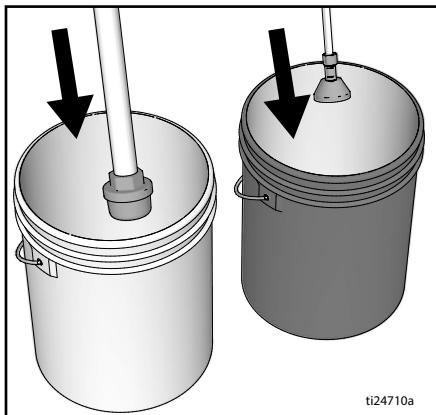
Čistenie



1. Vykonajte **Postup pri vypúšťaní tlaku**, stranu 12.
2. Vyberte chránič a trysku. Ďalšie informácie nájdete v samostatnej príručke pre pištoľ.



4. Nasávanie kvapaliny dajte do preplachovacej kvapaliny. Na farby na báze vody použite vodu, na farby na báze oleja použite lakový benzín. Do odpadovej nádoby umiestnite vypúšťaci trubicu.

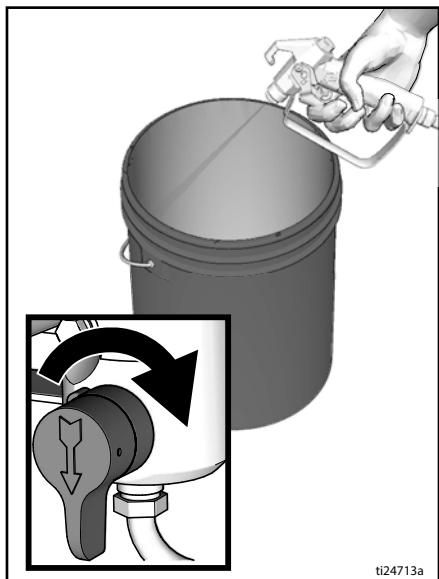


Rýchle prepláchnutie vypúšťacej trubice

3. Vyberte nasávanie kvapaliny a vypúšťaciu trubicu z farby, utrite nadbytočnú farbu z vonkajších častí.

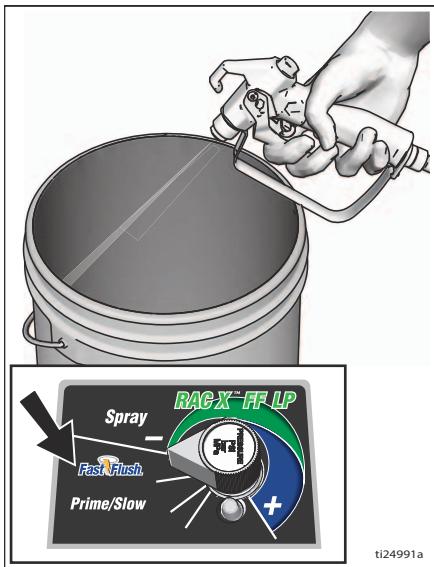
Prevádzka

- Na prepláchnutie vypúšťacej trubice a čerpadla otočte plniaci ventil nadol.



- Ovládač tlaku otočte do polohy na rýchle prepláchnutie a zariadenie nechajte spustené, kým sa čerpadlo nedostane do stabilizovaného chodu a kým sa v odpadovej nádobe neobjaví preplachovacia kvapalina.

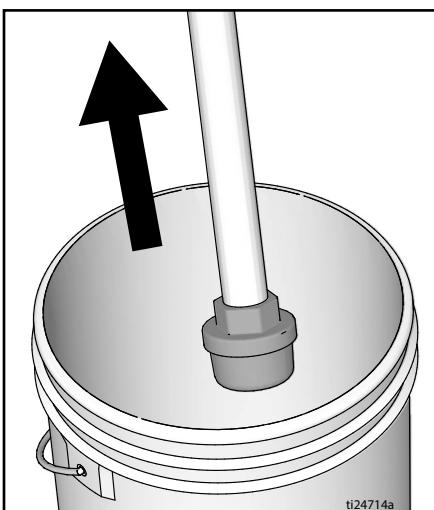
- Podržte pištoľ pri stene odpadovej nádoby. Odistite zámok spúšte. Spusťte pištoľ a zvyšujte tlak na úroveň rýchleho prepláchnutia, kým sa čerpadlo nedostane do stabilizovaného chodu a kým sa neobjaví preplachovacia kvapalina.



Rýchle prepláchnutie hadice a pištole

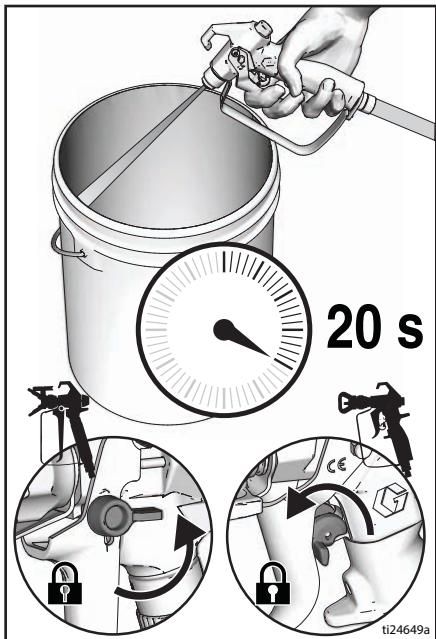
- Ak chcete prepláchnuť bezvzduchovú hadicu a striekaciu pištoľ, otočte plniaci ventil do zvislej polohy.

- Zastavte pištoľ.
- Nasávanie kvapaliny zdvihnite nad preplachovaciu kvapalinu.

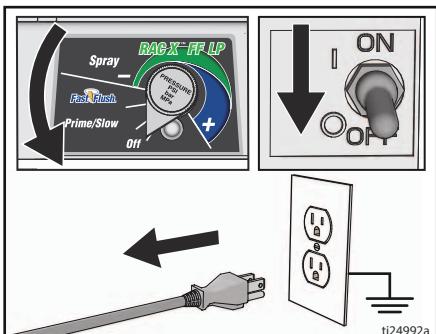


- Otočte plniaci ventil do horizontálnej polohy. Spusťte pištoľ nad preplachovacou nádobou, aby sa z hadice vyprázdnila kvapalina.

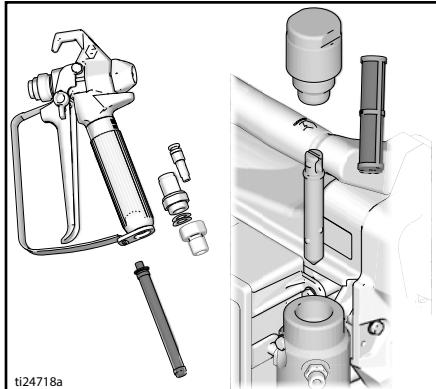
- Zaistite zámok spúšte.



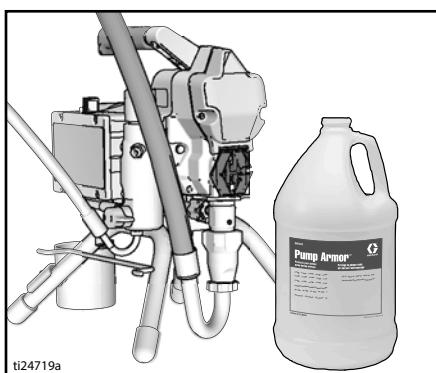
- Otočte ovládač tlaku do polohy OFF (Vyp.) a nastavte vypínač do polohy **OFF (Vyp.)**. Odpojte napájanie striekacieho zariadenia.



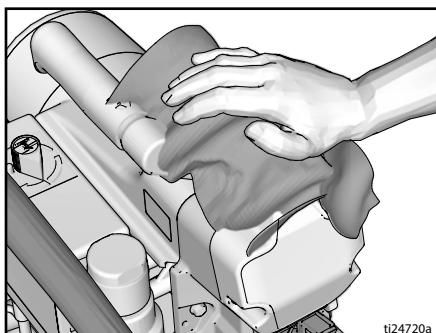
- Vyberte z pištole a zo striekacieho zariadenia filter, ak je nainštalovaný. Vycistite ich a skontrolujte. Namontujte filter. Pozrite samostatný návod pre pištoľ.



- Ak preplachujete vodou, zariadenie prepláchnite znova s lakovým benzínom alebo ochranným prostriedkom na čerpadlá Pump Armor, aby sa vytvoril ochranný povlak, ktorý zabráni zamrznutiu alebo korózii.



- Striekacie zariadenie, hadicu a pištoľ utripte handrou namočenou vo vode alebo v lakovom benzíne.



Údržba

Údržba

Rutinná údržba je dôležitá na zaistenie správnej prevádzky vášho striekacieho zariadenia. Údržba zahŕňa vykonávanie rutinných činností, ktoré slúžia na zaistenie prevádzky vášho striekacieho zariadenia a zabraňujú problémom v budúcnosti.



Cinnosť	Interval
Prezrite/vyčistite filter striekacieho zariadenia, sitko sacieho otvoru kvapaliny a filter pištole.	Každý deň alebo pri každom striekaní
Skontrolujte, či nie sú zablokované otvory na kryte motora.	Každý deň alebo pri každom striekaní
Doplňte kvapalinu TSL cez plniaci otvor na kvapalinu TSL.	Každý deň alebo pri každom striekaní
Skontrolujte zastavenie striekacieho zariadenia. Keď pištoľ NIE JE spustená, motor striekacieho zariadenia by sa mal zastaviť a nemal by sa znova spustiť, kým nespustíte pištoľ. Ak sa striekacie zariadenie znova spustí, kým pištoľ NIE JE spustená, skontrolujte interné/externé netesnosti čerpadla a netesnosti plniaceho ventilu.	Každých 3785 litrov (1000 galónov)
Nastavenie hrdlovej tesniacej matice Keď po predĺženom používaní začne prepúštať tesnenie čerpadla, dotiahnite tesniacu maticu, kým sa prepúšťanie nezastaví alebo nezmierni. To umožňuje používať zariadenie počas ďalších 379 l (100 galónov) pred tým, ako bude potrebné opäťovné utesnenie. Tesniacu maticu možno dotiahnuť bez odstránenia tesniaceho krúžka.	Podľa potreby na základe používania

Riešenie problémov

Mechanické problémy/tok kvapaliny



- Pred kontrolou a opravou postupujte podľa časti **Postup pri vypúštaní tlaku**, stranu 12.
- Pred demontážou zariadenia overte výskyt všetkých možných problémov a ich príčin.

Problém	Čo skontrolovať Ak je v poriadku, prejdite na ďalšiu kontrolu.	Čo urobit Ak nie je v poriadku, pozrite si tento stĺpec.
Jednotky s displejom: Zobrazí sa hlásenie E=0X. Jednotky bez displeja: Stavová kontrolka riadiacej dosky bliká alebo kontrolka nesvetí a striekacie zariadenie je bez napájania.	Vyskytla sa porucha.	V časti Problémy s elektrinou , stranu 30 zistite nápravu chyby.
Slabý výtlak čerpadla	Opotrebovaná tryska. Tryska je upchatá. Zásoba farby. Sítko na prívode je upchaté. Guľka sacieho ventilu a piestová guľka nie sú riadne usadené. Kvapalinový filter alebo filter trysky sú upchaté alebo znečistené. Prepúštanie plniaceho ventilu. Preverte, či čerpadlo ďalej nezaberá, keď uvolníte spúšť pištole. (Plniaci ventil neprepúšta.) Obvod hrdlovej tesniacej maticy netesný, čo by mohlo signalizovať opotrebované alebo poškodené tesnenia.	Postupujte podľa časti Postup pri vypúštaní tlaku , stranu 12 a potom vymenite trysku. Pozrite si samostatnú príručku k pištolei alebo tryske. Vypustite tlak. Skontrolujte a vyčistite trysku. Doplňte materiál a naplňte čerpadlo. Odmontujte a očistite ho, potom ho znova nainštalujte. Vyberte sací ventil a vyčistite ho. Skontrolujte, či na guľkách a sedlach nie sú zárezy, a v prípade potreby ich vymenite. Pozrite si príručku k čerpadlu. Pred použitím farby ju precedte, aby ste odstránili ciastočky, ktoré by mohli upchať čerpadlo. Vyčistite filter. Postupujte podľa časti Postup pri vypúštaní tlaku , stranu 12 a potom opravte plniaci ventil. Vykonalte údržbu čerpadla. Pozrite si príručku k čerpadlu. Vymeňte tesnenia. Pozrite si príručku k čerpadlu. Skontrolujte tiež, či v sedle ventilu piesta nie je stvrdená farba alebo ryhy, a vymeňte ho, ak je to potrebné. Dotiahnite tesniacu maticu/vlhkú nádobu.

Riešenie problémov

Problém	Čo skontrolovať Ak je v poriadku, prejdite na ďalšiu kontrolu.	Čo urobiť Ak nie je v poriadku, pozrite si tento stĺpec.
Slabý výtlak čerpadla	Poškodenie piestnice čerpadla.	Opravte čerpadlo. Pozrite si príručku k čerpadlu.
	Nízky tlak vypnutia.	Ovládač tlaku otočte plne v smere hodinových ručičiek. Ubezpečte sa, že je ovládač tlaku správne nainštalovaný a že sa dá v smere hodinových ručičiek otočiť do krajnej polohy. Ak problém pretrváva, vymeňte prevodník tlaku.
	Tesnenia piesta sú opotrebované alebo poškodené.	Vymeňte tesnenia. Pozrite si príručku k čerpadlu.
	Tesniaci krúžok v čerpadle je opotrebovaný alebo poškodený.	Vymeňte tesniaci krúžok. Pozrite si príručku k čerpadlu.
	Guľka sacieho ventila je zanesená materiálom.	Vycistite sací ventil. Pozrite si príručku k čerpadlu.
	Velký pokles tlaku v hadici s ľahkými materiálmi.	Znižte celkovú dĺžku hadice.
Motor beží, ale čerpadlo nezaberá	Zostava spojovacej tyče je poškodená. Pozrite si príručku k čerpadlu.	Vymeňte zostavu spojovacej tyče. Pozrite si príručku k čerpadlu.
	Poškodené prevody alebo skriňa pohonu.	Skontrolujte, či nie sú zostava skrine pohonu a prevody poškodené, a v prípade potreby ich vymeňte.
Nadmerné prenikanie farby do hrdlovej tesniacej matice	Hrdlová tesniaca matica je uvoľnená.	Odstráňte dištančnú podložku hrdlovej tesniacej matice. Dotiahnite hrdlovú tesniacu maticu iba tak, aby sa zastavilo preskočenie.
	Tesnenia hrdla sú opotrebované alebo poškodené.	Vymeňte tesnenia. Pozrite si príručku k čerpadlu.
	Výtláčná ojnice je opotrebovaná alebo poškodená.	Vymeňte ojnicu. Pozrite si príručku k čerpadlu.
Z pištole strieka kvapalina	Vzduch v čerpadle alebo hadici.	Skontrolujte a dotiahnite všetky kvapalinové spoje. Počas plnenia cyklujte čerpadlo čo najpomalšie.
	Tryska je čiastočne upchatá.	Vycistite trysku. Pozrite si časť Odstránenie usadenín z trysky , stranu 20.
	V nádrži nie je žiadna kvapalina alebo je jej málo.	Doplňte nádrž na kvapalinu. Napľňte čerpadlo. Pozrite si príručku k čerpadlu. Pravidelne kontrolujte prívod kvapaliny, aby sa zabránilo prevádzke čerpadla nasucho.

Riešenie problémov

Problém	Čo skontrolovať Ak je v poriadku, prejdite na ďalšiu kontrolu.	Čo urobiť Ak nie je v poriadku, pozrite si tento stípec.
Čerpadlo sa ťažko plní	Vzduch v čerpadle alebo hadici.	Skontrolujte a dotiahnite všetky kvapalinové spoje. Počas plnenia cyklujte čerpadlo čo najpomalšie.
	Sací ventil netesný.	Vyčistite sací ventil. Skontrolujte, či gulkové sedlo nie je poškrabane' alebo opotrebované a či guľka riadne dosadá do sedla. Znova zmontujte ventil.
	Tesnenia čerpadla sú opotrebované.	Vymeňte tesnenia čerpadla. Pozrite si príručku k čerpadlu.
	Farba je príliš hustá.	Rozried'te farbu podľa odporúčaní dodávateľa.
Striekacie zariadenie beží 5 až 10 minút a potom zastaví	Tesniaca matica čerpadla je príliš dotiahnutá. Ak je tesniaca matica čerpadla príliš dotiahnutá, tesnenia na piestnici obmedzujú pohyby čerpadla a dochádza k preťaženiu motora.	Uvoľnite tesniacu maticu čerpadla. Skontrolujte, či obvod hrdla tesní. V prípade potreby vymeňte tesnenia čerpadla. Pozrite si príručku k čerpadlu.

Riešenie problémov

Problémy s elektrinou

Príznak: Striekacie zariadenie nefunguje, vypína sa alebo sa nechce vypnúť.



Vykonajte **Postup pri vypúšťaní tlaku**, stranu 12.

1. Striekacie zariadenie zapojte do uzemnej zástrčky so správnym napäťom.
2. Otočte vypínač do polohy **OFF (Vyp.)**, počkajte 30 sekúnd a znova zapnite napájanie do polohy **ON (Zap.)** (to zaistí, že je striekacie zariadenie v bežnom prevádzkovom režime).
3. Ovládač tlaku otočte o pol otáčky v smere hodinových ručičiek.

4. Pozrite si digitálny displej alebo zložte kryt ovládacej skrine a pozrite si stavovú kontrolku na doske. Na určenie konkrétneho kódu (alebo iného kódu okrem chyby napäťia) použite stavovú kontrolku riadiacej dosky. Otočte vypínač do polohy **OFF (Vyp.)**, odstráňte kryt ovládania a potom vypínač znova otočte do polohy **ON (Zap.)**. Sledujte stavovú kontrolku. Chybový kód je vyjadrený počtom bliknutí diody LED (napríklad: dve bliknutia znamenajú kód 02). Hlásenia s kódmi obnovíte stlačením tlačidla displeja.



Počas odstraňovania problémov sa nepribližujte k elektrickým a pohybujúcim sa časťam. Aby sa predišlo riziku úrazu elektrickým prúdom, keď sú kvôli odstraňovaniu problémov odobraté kryty, počkajte 7 sekúnd po odpojení napájacieho kabla, aby sa elektrina rozptýlia.

Hlásenia s chybovým kódom

KÓD	HLÁSENIE	ČINNOSŤ
02	ZAZNAMENANÝ VYSOKÝ TLAK – UVOLŇNITE TLAK	Skontrolujte upchanie. Používajte len hadice Graco s minimálnou dĺžkou 15 m (50 stôp).
03	NENAŠIEL SA PREVODNÍK TLAKU	Skontrolujte zapojenie prevodníka.
05	MOTOR SA NEOTÁČA	Skontrolujte mechanickú poruchu a skontrolujte pripojenia motora. Materiál môže byť príliš hustý, rozriedte materiál.
06	MOTOR SA PREHRIEVA	Vypnite striekacie zariadenie. Skontrolujte pripojenia motora. Skontrolujte, či nie sú otvory na kryte zablokované. Vychladnutie striekacieho zariadenia môže trvať až jednu hodinu.

Problém	Čo skontrolovať	Spôsob kontroly
Striekacie zariadenie vôbec nefunguje A Displej je prázdny ALEBO Stavová kontrolka na riadiacej doske sa nerozsvecuje	Pozrite si schému na strane 36.	
Striekacie zariadenia sa nevypne A Zobrazuje sa hlásenie s kódom 02 ALEBO Stavová kontrolka riadiacej dosky 2-krát opakovane bliká	Riadiaca doska.	Vymeňte riadiacu dosku.
Striekacie zariadenie vôbec nefunguje A Zobrazuje sa hlásenie s kódom 02 ALEBO Stavová kontrolka riadiacej dosky 2-krát opakovane bliká	Skontrolujte prevodník alebo pripojenie prevodníka.	<p>Presvedčte sa, či v systéme nie je žiadny tlak (pozrite si časť Postup pri vypuštaní tlaku, stranu 12). Skontrolujte, či dráha kvapaliny nie je upchátá, napríklad či nie je upchaty filter.</p> <p>Používajte hadicu určenú pre bezvzduchové striekacie zariadenia bez kovového opletenia. Menšia hadica alebo kovové opletenie môžu mať za následok nárazy vysokého tlaku.</p> <p>Nastavte vypínač do polohy OFF (Vyp.) a odpojte napájanie striekacieho zariadenia.</p> <p>Skontrolujte prevodník a pripojenia k riadiacej doske.</p> <p>Prevodník odpojte od zdierky riadiacej dosky. Skontrolujte, či sú kontakty prevodníka a riadiacej dosky čisté a riadne pripojené.</p> <p>Prevodník znova zapojte do zdierky riadiacej dosky. Pripojte napájanie, nastavte vypínač do polohy ON (Zap.) a otočte ovládač o 1/2 otoky v smere hodinových ručičiek. Ak striekacie zariadenie nefunguje správne, nastavte vypínač do polohy OFF (Vyp.) a prejdite na nasledujúci krok.</p> <p>Nainštaluje nový prevodník. Pripojte napájanie, nastavte vypínač do polohy ON (Zap.) a otočte ovládač o 1/2 otoky v smere hodinových ručičiek. Ak striekacie zariadenie nefunguje správne, vymeňte riadiacu dosku.</p>

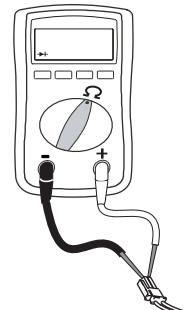
Riešenie problémov

Problém	Čo skontrolovať	Spôsob kontroly
<p>Striekacie zariadenie vôbec nefunguje A Zobrazuje sa hlásenie s kódom 03 ALEBO Stavová kontrolka riadiacej dosky 3-krát opakovane bliká</p>	<p>Skontrolujte prevodník alebo pripojenia prevodníka (riadiaca doska nedeteguje tlakový signál).</p>	<p>Nastavte vypínač do polohy OFF (Vyp.) a odpojte napájanie striekacieho zariadenia. Skontrolujte prevodník a pripojenia k riadiacej doske.</p> <p>Prevodník odpojte od zdierky riadiacej dosky. Skontrolujte, či sú kontakty prevodníka a riadiacej dosky čisté a riadne pripojené.</p> <p>Prevodník znova zapojte do zdierky riadiacej dosky. Pripojte napájanie, nastavte vypínač do polohy ON (Zap.) a otocťe ovládač o 1/2 otôčky v smere hodinových ručičiek. Ak striekacie zariadenie nefunguje, nastavte vypínač do polohy OFF (Vyp.) a prejdite na nasledujúci krok.</p> <p>Zapojte overený funkčný prevodník do zdierky riadiacej dosky.</p> <p>Nastavte vypínač do polohy ON (Zap.) a otocťe ovládač o 1/2 otôčky v smere hodinových ručičiek. Ak sa striekacie zariadenie spustí, nainštalujte nový prevodník. Ak sa striekacie zariadenie nespustí, vymenrite riadiacu dosku.</p> <p>Ohmmetrom skontrolujte odpor prevodníka (menej ako 9 kΩ medzi červeným a čiernym vodičom a 3 až 6 kΩ medzi zeleným a žltým vodičom).</p>
<p>Striekacie zariadenie vôbec nefunguje A Zobrazuje sa hlásenie s kódom 05 ALEBO Stavová kontrolka riadiacej dosky 5-krát opakovane bliká</p>	<p>Ovládanie zaplo motor, ale hriadeľ motora nerotuje. Pravdepodobne zablokovaný rotor, medzi motorom a ovládaním je prerušený okruh, je problém s motorom alebo riadiacou doskou alebo má motor nadmerný odber.</p>	<p>1. Vyberte čerpadlo a skúste spustiť striekacie zariadenie. Ak motor beží, skontrolujte, či čerpadlo alebo hponný systém nie sú zablokované alebo zamrznuté. Ak striekacie zariadenie nefunguje, pokračujte krokom 2.</p> <p>2. Nastavte vypínač do polohy OFF (Vyp.) a odpojte napájanie striekacieho zariadenia.</p> <p>3. Vodiče motora odpojte od zdierok riadiacej dosky. Skontrolujte, či sú kontakty motora a riadiacej dosky čisté a riadne pripojené. Ak sú kontakty čisté a riadne pripojené, pokračujte krokom 4.</p> <p>4. Vypnite striekacie zariadenie a otočte ventilátor motora o 1/2 otáčky. Reštartujte striekacie zariadenie. Ak striekacie zariadenie funguje, vymenrite riadiacu dosku. Ak striekacie zariadenie nefunguje, pokračujte krokom 5.</p>

Riešenie problémov

Problém	Čo skontrolovať	Spôsob kontroly
		<p>5. Spravte test otáčania: Otestujte veľký 4-kolíkový konektor motora. Kvapalinové čerpadlo odpojte od striekacieho zariadenia. Otestujte motor umiestnením mostika medzi kolíky 1 a 2. Otáčajte ventilátorm motoru rýchlosťou približne 2 otáčky sa sekundu. Na ventilátore by mal byť pri pohybe cítiť blokový odpor. Ak nie je cítiť odpor, motor by sa mal vymeniť. Postup opakujte s kombináciou kolíkov 1 a 3 a potom 2 a 3. Kolík č. 4 (zelený vodič) so pri tomto teste nepoužívajte. Ak sú všetky testy otáčania pozitívne, pokračujte krokom 6.</p> <p>ZEL MOD ČER ČIE</p> <p>KROK 1:</p> <p>ZEL MOD ČER ČIE</p> <p>KROK 2:</p> <p>ZEL MOD ČER ČIE</p> <p>KROK 3:</p>

Riešenie problémov

Problém	Čo skontrolovať	Spôsob kontroly
		<p>6. Vykonaljte skratovací test: Otestujte veľký 4-kolíkový konektor motora. Od kolíka 4, uzemňujúceho vodiča a žiadneho zo zvyšných troch kolíkov by nemalo byť spojenie. Ak test pripojenia zlyhá, vymenite motor.</p> <p>7. Znova pripojite vodiče motora k zdierkam riadiacej dosky. Pripojte napájanie, nastavte vypínač do polohy ON (Zap.) a otočte ovládač o 1/2 otáčky v smere hodinových rúčičiek. Ak sa motor nespustí, vymenite riadiacu dosku.</p>
<p>Striekacie zariadenie vôbec nefunguje A Zobrazuje sa hlásenie s kódom 06 ALEBO Stavová kontrolka riadiacej dosky 6-krát opakovane bliká</p>	<p>Motor je horúci alebo je poškodené tepelné zariadenie motora.</p>	<p>Striekacie zariadenie nechajte vychladnúť. Ak striekacie zariadenie funguje, keď je studene, odstráňte príčinu prehrievania. Striekacie zariadenie uchovávajte na chladnejšom mieste s dobrou ventiláciou. Skontrolujte, či nasávanie vzduchu do motora nie je blokované. Ak striekacie zariadenie stále nefunguje, vymenite motor.</p> <p>POZNÁMKA: Na vykonanie testu musí byť motor vychladnutý.</p> <ol style="list-style-type: none"> Skontrolujte konektor tepelného zariadenia (žlté vodiče) na riadiacej doske. Konektor tepelného zariadenia odpojte od zdierky riadiacej dosky. Skontrolujte, či sú kontakty čisté a riadne pripojené. Zmerajte odpor tepelného zariadenia. Ak zmerané hodnoty nie sú správne, vymenite motor. <p>Skontrolujte tepelný vypínač motora: Odpojte tepelné vodiče. Meracie zariadenie nastavte na ohmy. Údaj na merači by mal byť 100 kΩ.</p>  <ol style="list-style-type: none"> Konektor tepelného zariadenia znova pripojte do zdierky riadiacej dosky. Zapojte napájanie, zapnite striekacie zariadenie a ovládač otočte o 1/2 otáčky v smere hodinových rúčičiek. Ak striekacie zariadenie nefunguje, vymenite riadiacu dosku.

Riešenie problémov

Problém	Čo skontrolovať	Spôsob kontroly
Základné problémy s elektrickými obvodmi	Vedenia motoru sú pevne upevnené a správne prepojené	Vymeňte uvolnené koncovky; pripojené ich k vedeniam. Uistite sa, či sú koncovky pevne pripojené. Vyčistite koncovky obvodovej dosky. Vedenia znova pevne pripojte.
	Prítomnosť spálenín, rýh a príliš drsných miest na komutátore kotvy.	Odmontujte motor a dajte si v predajni motorov znova naniest' vrstvu na komutátor, ak je to možné.

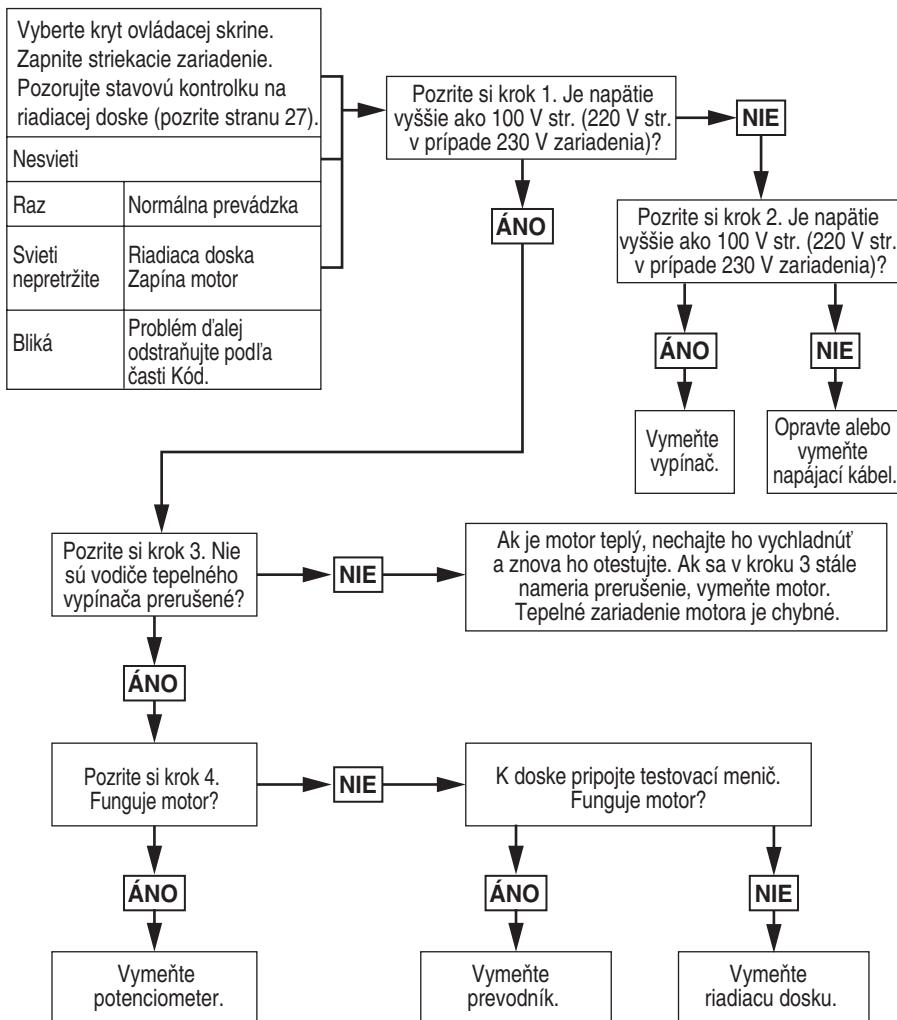
Riešenie problémov

Striekacie zariadenie sa nespustí

(Jednotlivé kroky nájdete na nasledujúcej strane)

Striekacie zariadenie sa nespustí

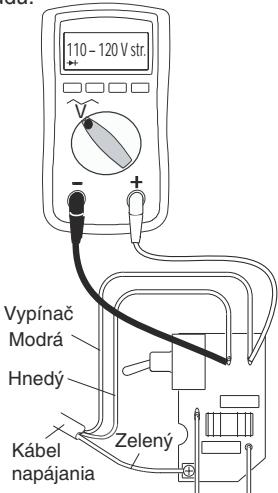
(jednotlivé kroky nájdete na nasledujúcich stranach)



ti24726a

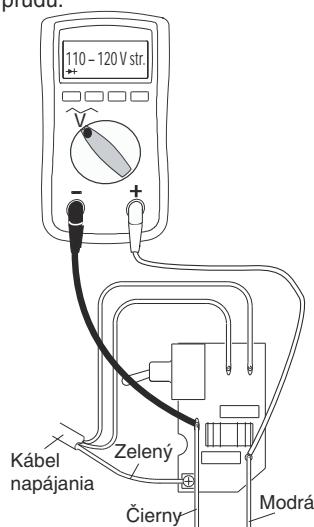
Krok 1:

Zapojte napájací kábel a zapnite vypínač. Pripojte sondy k riadiacej doske. Meracie zariadenie prepnite na volty striedavého prúdu.



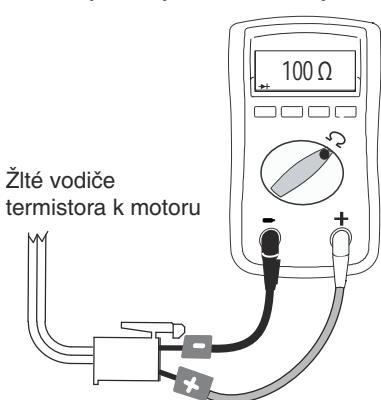
Krok 2:

Zapojte napájací kábel a zapnite vypínač. Pripojte sondy k riadiacej doske. Meracie zariadenie prepnite na volty striedavého prúdu.



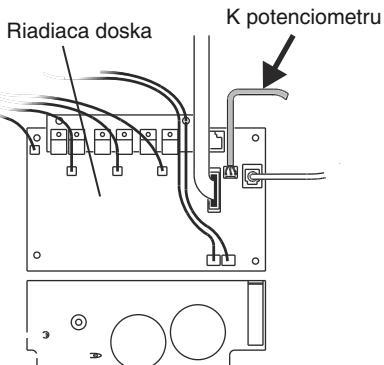
Krok 3:

Skontrolujte tepelný vypínač motora. Odpojte žlté vodiče. Merač by mal ukazovať 100Ω . POZNÁMKA: Počas merania by mal byť motor studený.



Krok 4:

Odpojte potenciometer. Zapojte napájací kábel a zapnite vypínač.



ti24084a

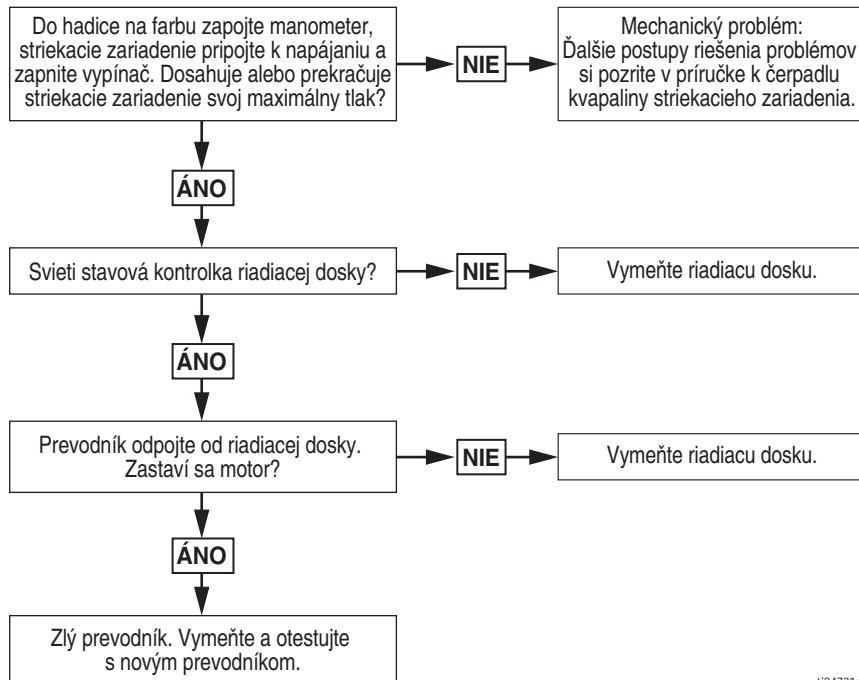
Riešenie problémov

Striekacie zariadenie sa nechce vypnúť

1. Vykonajte **Postup pri vypúšťaní tlaku**, stranu 12. Nechajte plniaci ventil otvorený (dole) a nastavte vypínač do polohy **OFF (Vyp.)**.
2. Odstráňte kryt ovládacej skrine, aby bolo vidno stavovú kontrolku na riadiacej doske, ak je nainštalovaná.

Postup odstraňovania problémov

Postup odstraňovania problémov

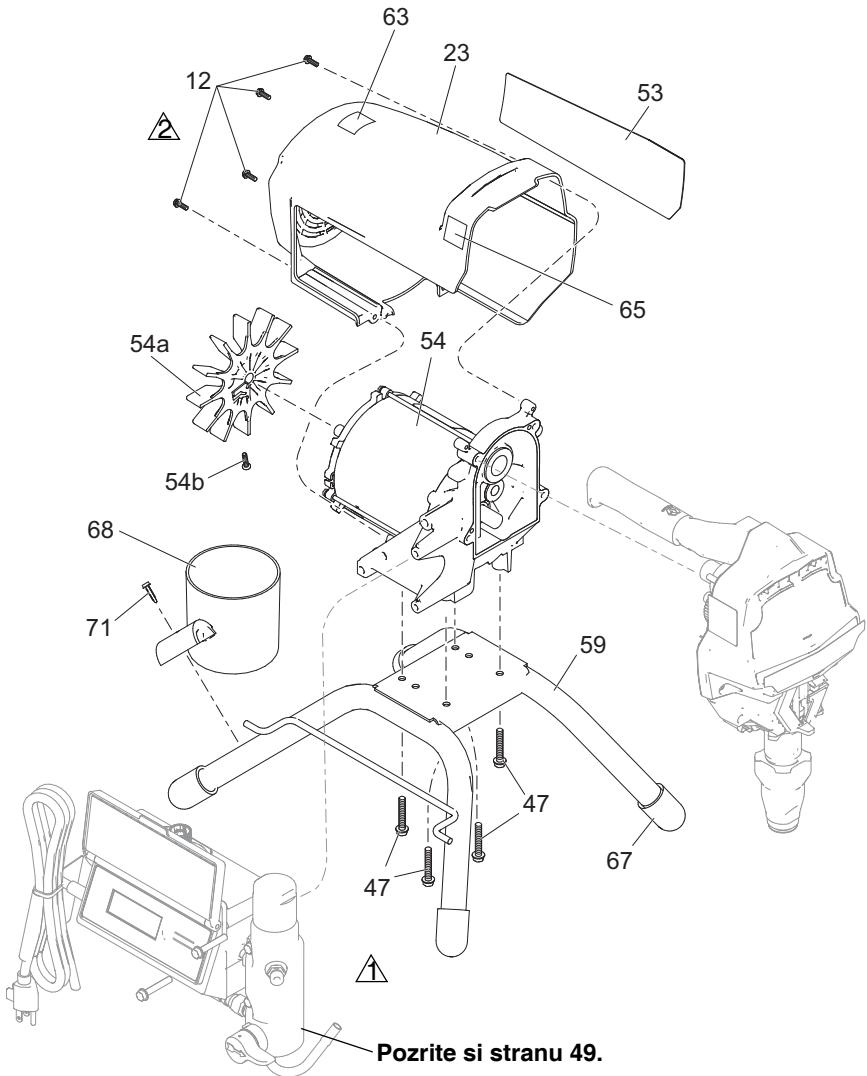


ti24731a

Stojanové striekacie zariadenia

Stojanové striekacie zariadenia 490/495/395EU

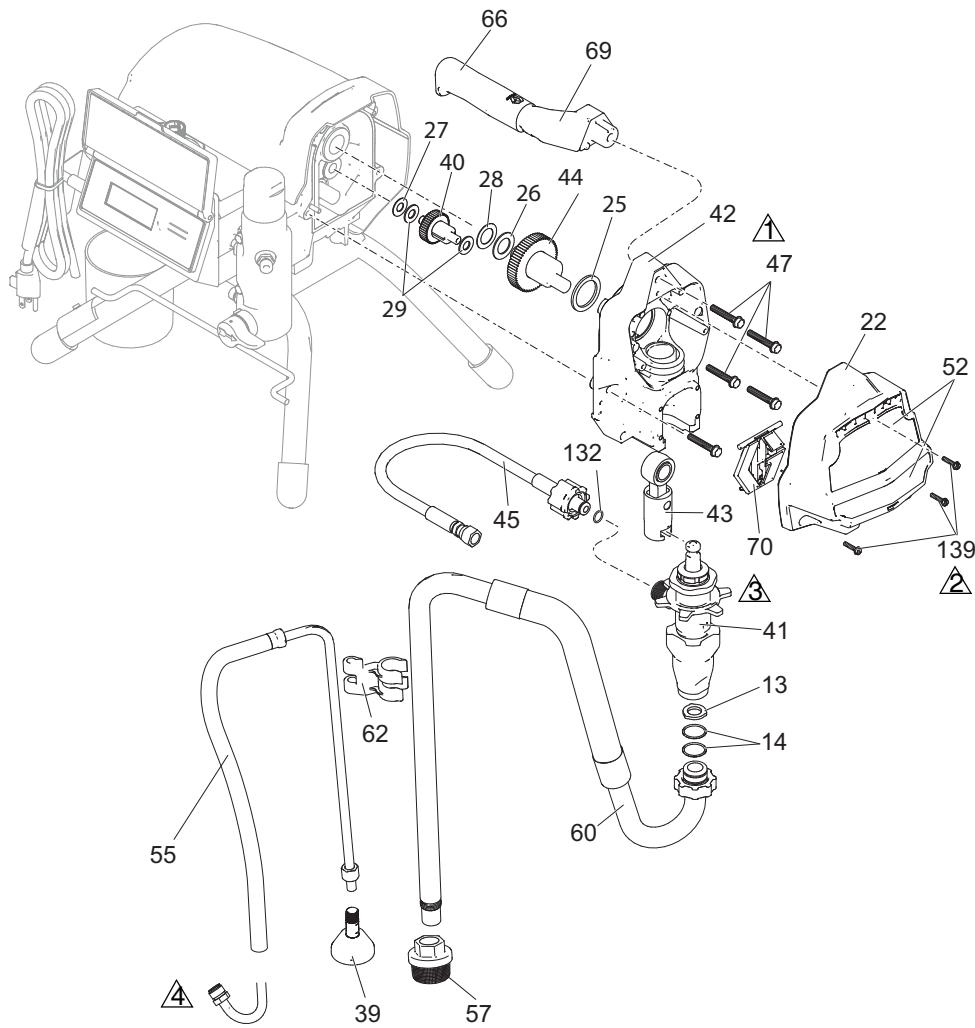
Pol.	Moment dotiahnutia
1	15,8 – 18,1 N•m (140 – 160 in-lb)
2	3,4 – 4,0 N•m (30 – 35 in-lb)



ti24994a

Stojanové striekacie zariadenia 490/495/395EU

Pol.	Moment dotiahnutia
1	15,8 – 18,1 N•m (140 – 160 in-lb)
2	3,4 – 4,0 N•m (30 – 35 in-lb)
3	Dotiahnutie pomocou kladiva
4	33,9 – 40,7 N•m (25 – 30 ft-lb)



Stojanové striekacie zariadenia

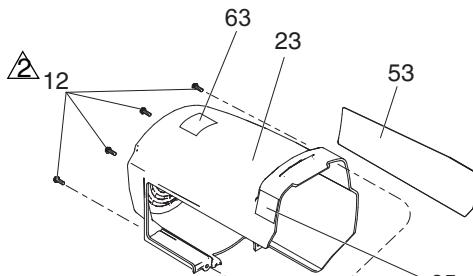
Zoznam súčasťí stojanových striekacích zariadení 490/495/395EU

Pol.	Súčasť	Opis	Množ.	Pol.	Súčasť	Opis	Množ.	
12	117501	SKRUTKA, strojová, šesthranná hlava s podložkou	4		24S022	490/495/395EU		
13	115099	PODLOŽKA, hadica	1		287807	595		
14	117559	Tesniaci krúžok	2		54a	VENTILÁTOR, motor	1	
22	17C541	KRYT, predný, s náterom, <i>obsahuje 12</i>	1		54b	SKRUTKA, strojová, torx, s náterom	1	
					115477	HADICA, odtoková, stojan, <i>obsahuje 39, 62</i>	1	
23	287900	KRYT, motora, s náterom	1		55	246381	SITKO 7/8-14 unf	1
25	180131	LOŽISKO, axiálne	1		57	246385	RÁM, stojanová	1
26	107434	LOŽISKO, axiálne	1		59	15E823	montáž	1
27	116073	PODLOŽKA, prítlačná	1		60	246386	SÚPRAVA, sacia hadica, <i>obsahuje 13, 14, 57, 62</i>	1
28	116074	PODLOŽKA, prítlačná	1		61	Pozrite si stranu 48	PIŠTOL', striekacia (nie je zobrazená)	1
29	116079	LOŽISKO, axiálne	2		62	276888	SVORKA, odtokové potrubie	1
33	206994	KVAPALINA, TSL (nie je zobrazená)	1		63▲	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOCKY, nebezpečenstvo	1
34▲	Pozrite si stranu 48	KARTIČKA, lekárske varovanie (nie je zobrazená)	1		65▲	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOCKY, výstražný	1
39	241920	DEFLEKTOR, závitový	1		66	116139	RÚČKA, rukoväte	1
40	249194	PREVOD, redukcia	1		67	15G857	UZÁVER, nožný	4
41		ČERPADLO, výtlacné, PC	1		68	287903	NÁDOBA, sacia/vypúšťacia	1
	17C487	Severná Amerika			69	287072	RUKOVÁT, striekacie zariadenie, <i>obsahuje 47, 66</i>	1
	17C488	Ázia/ANZ/Japonsko			70	17C483	KRYT, pievnica čerpadla	1
	17C489	Európa			71	122667	SKRUTKA, vŕtacia, šesthranná hlava	1
42	24W817	PUZDRO, pohonu, PC; <i>obsahuje 12, 47, 70</i>	1		108	115523	UKAZOVATEĽ, tlak, kvapalina, nie je zobrazený (na vybraných modeloch)	1
43	24W640	TYČ, spojovacia, PC	1		132	16H137	TESNENIE, tesniaci krúžok	1
44	24X020	SÚPRAVA, oprava, kľukový hriadeľ, <i>obsahuje 25</i>	1		139	127914	SKRUTKA, strojová, vnútorný šesthran	3
						KVAPALINA 206994, TSL, 237 ml (8 oz) (nie je zobrazená)	1	
45	24W830	SÚPRAVA, hadica, so spojkou, PC <i>obsahuje 132</i>	1					
46	Pozrite si stranu 48	HADICA, so spojkami, 6,4 mm x 15 m (1/4 palca x 50 stôp) (nie je zobrazená)	1					
47	117493	SKRUTKA, strojová, šesthranná hlava s podložkou	9					
52	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOCKY, predný, hore/dole	1			▲ Náhradné štítky nebezpečenstva a varovania, prívesky a karty sú k dispozícii bezplatne.		
53	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOCKY, bočný	1					
54	Pozrite si stranu 48	MOTOR, <i>obsahuje 54a, 54b</i>	1					

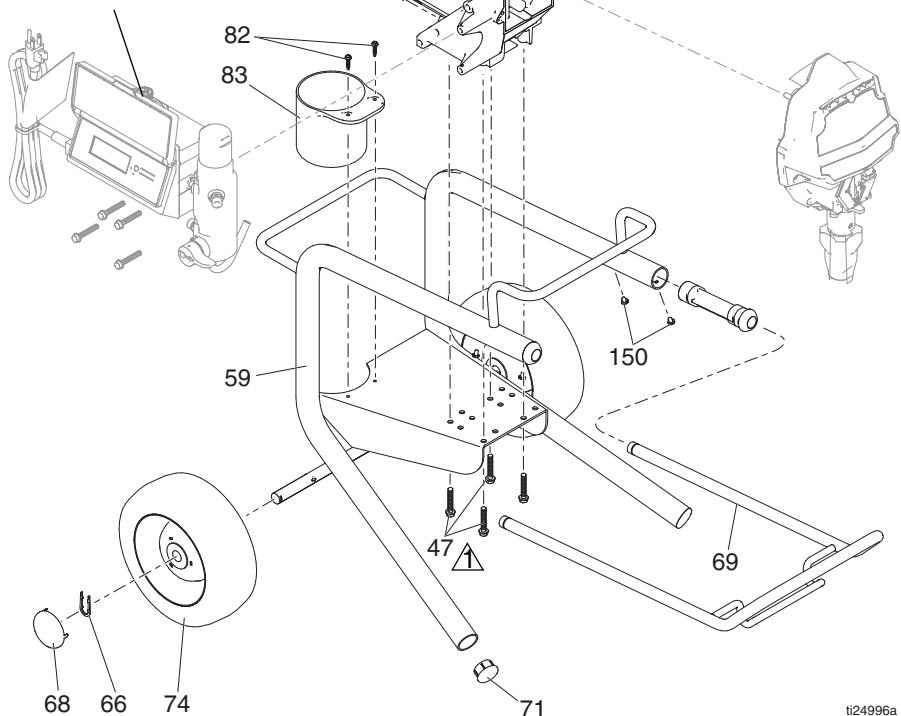
Striekacie zariadenia 490/495/595 Lo-Boy

Striekacie zariadenia 490/495/595 Lo-Boy

Pol.	Moment dotiahnutia
▲	15,8 – 18,1 N•m (140 – 160 in-lb)
▲	3,4 – 4,0 N•m (30 – 35 in-lb)



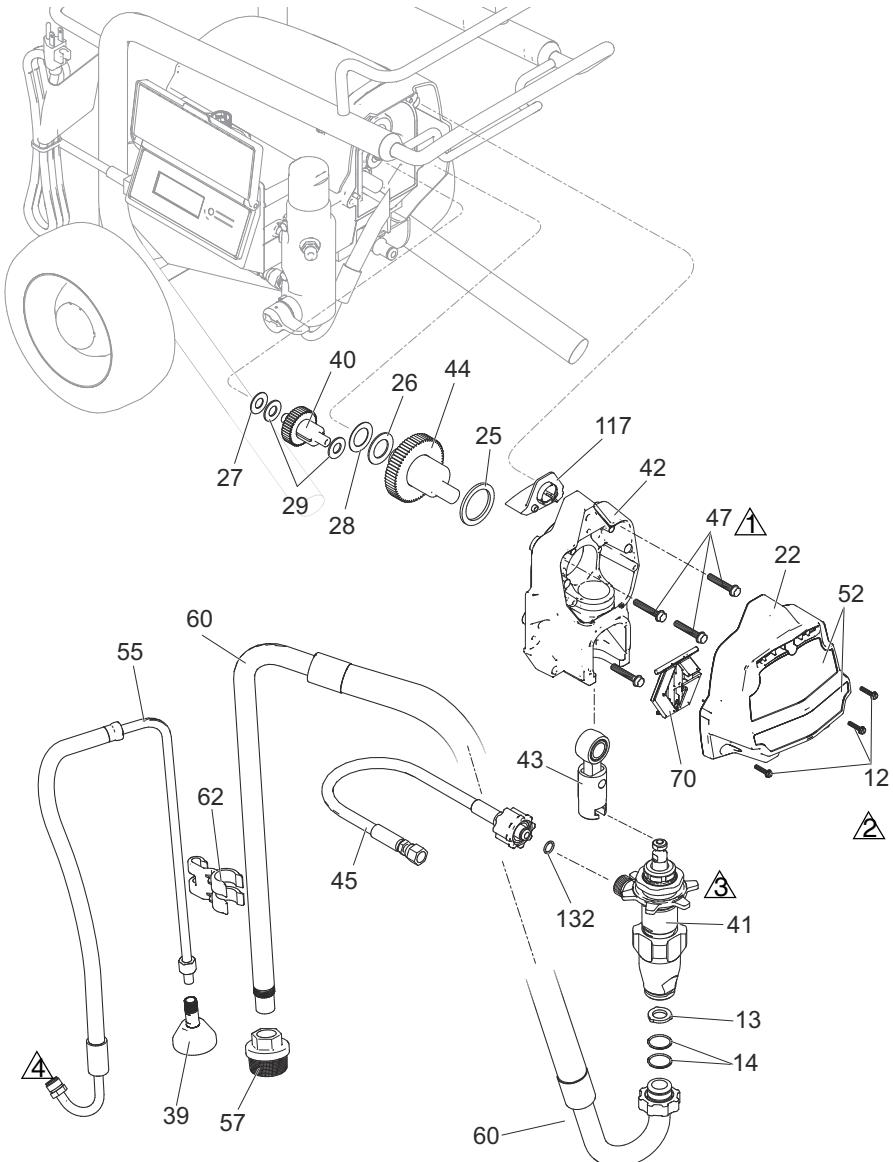
Pozrite si



ti24996a

Striekačie zariadenia 490/495/595 Lo-Boy

Pol.	Moment dotiahnutia
1	15,8 – 18,1 N•m (140 – 160 in-lb)
2	3,4 – 4,0 N•m (30 – 35 in-lb)
3	Dotiahnutie pomocou kladiva
4	33,9 – 40,7 N•m (25 – 30 ft-lb)



ti24995a

Striekacie zariadenia 490/495/595 Lo-Boy

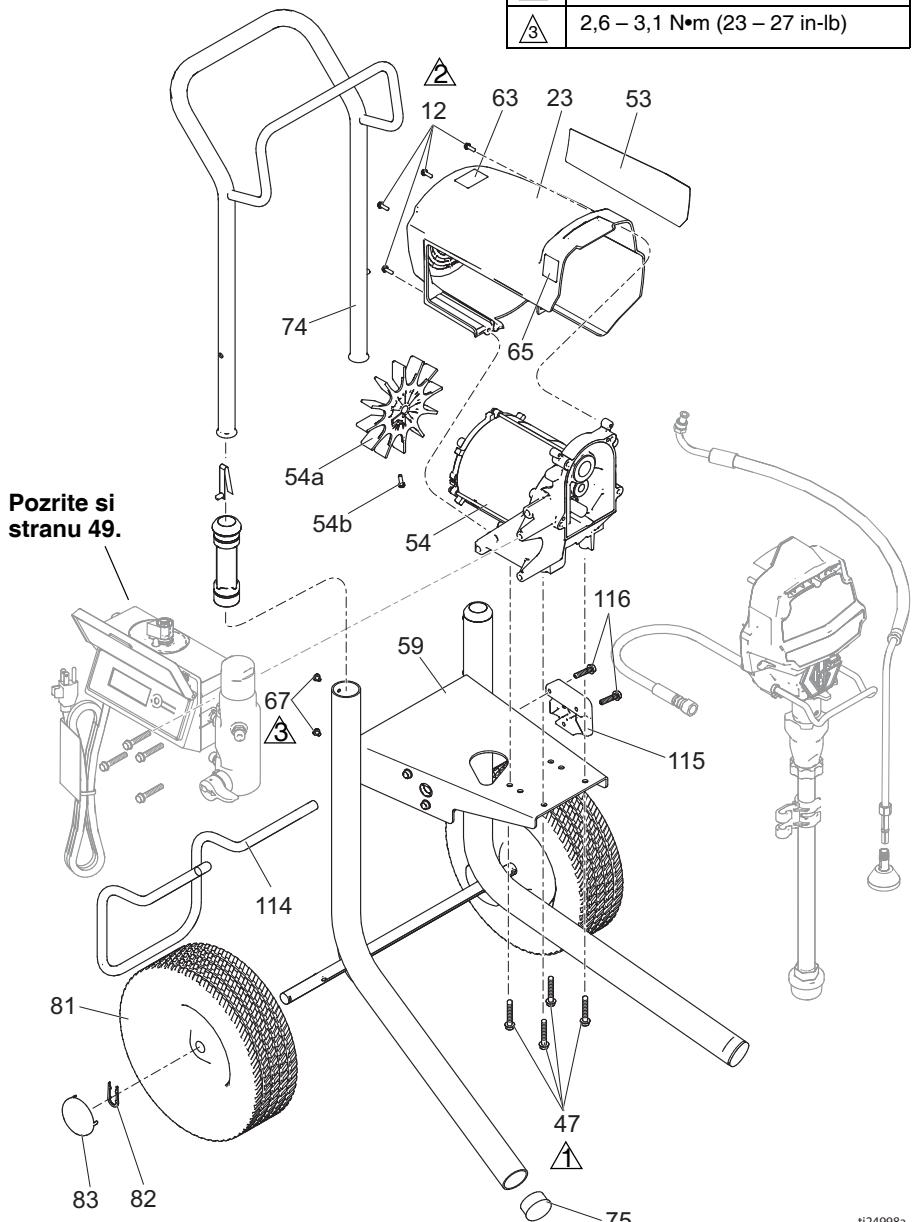
Zoznam súčastí striekacích zariadení 490/495/595 Lo-Boy

Pol.	Súčasť	Opis	Množ.	Pol.	Súčasť	Opis	Množ.
12	117501	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava s podložkou	4		24S022	Modely 490/495	
					287807	Model 595	
13	115099	PODLOŽKA, hadica	1	54a	15D088	VENTILÁTOR, motor	1
14	117559	Tesniaci krúžok	2	54b	115477	SKRUTKA, strojová, torx, s náterom	1
22	17C541	KRYT, predný, s náterom	1	55	246381	HADICA, odtoková, stojan, <i>obsahuje</i> 39, 62	1
23	287900	KRYT, motora, s nátero, <i>obsahuje</i> 12	1	57	246385	SITOK 7/8-14 unf	1
25	180131	LOŽISKO, axiálne	1	59	246250	RÁM, vozík, nízky	1
26	107434	LOŽISKO, axiálne	1	60	246386	SÚPRAVA, sacia hadica, <i>obsahuje</i> 13, 14, 57, 62	1
27	116073	PODLOŽKA, prítlachná	1	61	Pozrite si stranu 48	PIŠTOL', striekacia (nie je zobrazená)	1
28	116074	PODLOŽKA, prítlachná	1	62	276888	SVORKA, odtokové potrubie	1
29	116079	LOŽISKO, axiálne	2	63▲	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOK, nebezpečenstvo	1
33	206994	KVAPALINA, TSL (nie je zobrazená)	1	65▲	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOK, výstražný	1
34▲	Pozrite si stranu 48	KARTIČKA, lekárske varovanie (nie je zobrazená)	1	66	15B999	SVORKA, upevňovacia	2
39	241920	DEFLEKTOR, závitový	1	68	104811	UZÁVER, náboj	2
40	249194	PREVOD, redukcia ČERPADLO, vytlačné, PC	1	69	287488	RUKOVÁT, zostava, nízky vozík	1
41	17C487	Severná Amerika		70	17C483	KRYT, piestnica čerpadla	1
	17C488	Ázia, ANZ, Japonsko		71	107310	ZÁTKA, potrubie	2
42	24W817	PUZDRO, pohonu, PC; <i>obsahuje</i> 12, 47, 70	1	74	195766	KOLESO, polopneumatické	2
43	24W640	TYČ, spojovacia, PC SÚPRAVA, oprava, kľukový hriadeľ, <i>obsahuje</i> 25	1	82	122667	SKRUTKA, vŕtacia, šesťhranná hlava	2
44	24X020	Modely 490/495/395EU	1	83	15B870	NÁDOBA, sacia/vypúšťacia	1
	24X021	Model 595		117	15G447	ZÁTKA, kryt, s náterom	1
45	24W830	SÚPRAVA, hadica, so spojkou, PC <i>obsahuje</i> 132	1	132	16H137	TESNENIE, tesniaci krúžok	1
46	Pozrite si stranu 48	HADICA, so spojkami, 6,4 mm x 15 m (1/4 palca x 50 stôp) (nie je zobrazená)	1	139	127914	SKRUTKA, strojová, vnútorný šesťhran	3
47	117493	SKRUTKA, strojová, šesťhranná hlava s podložkou	8	150	109032	SKRUTKA, nezapustená hlava KVAPALINA 206994, TSL, 237 ml (8 oz) (nie je zobrazená)	4
52	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOK, predný, hore/dole	1			▲ Náhradné štítky nebezpečenstva a varovania, prívesky a karty sú k dispozícii bezplatne.	
53	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOK, bočný	1				
54		MOTOR, <i>obsahuje</i> 54a, 54b	1				

Striekacie zariadenia 490/495/595/395EU

Striekacie zariadenia 490/495/595/395EU Hi-Boy

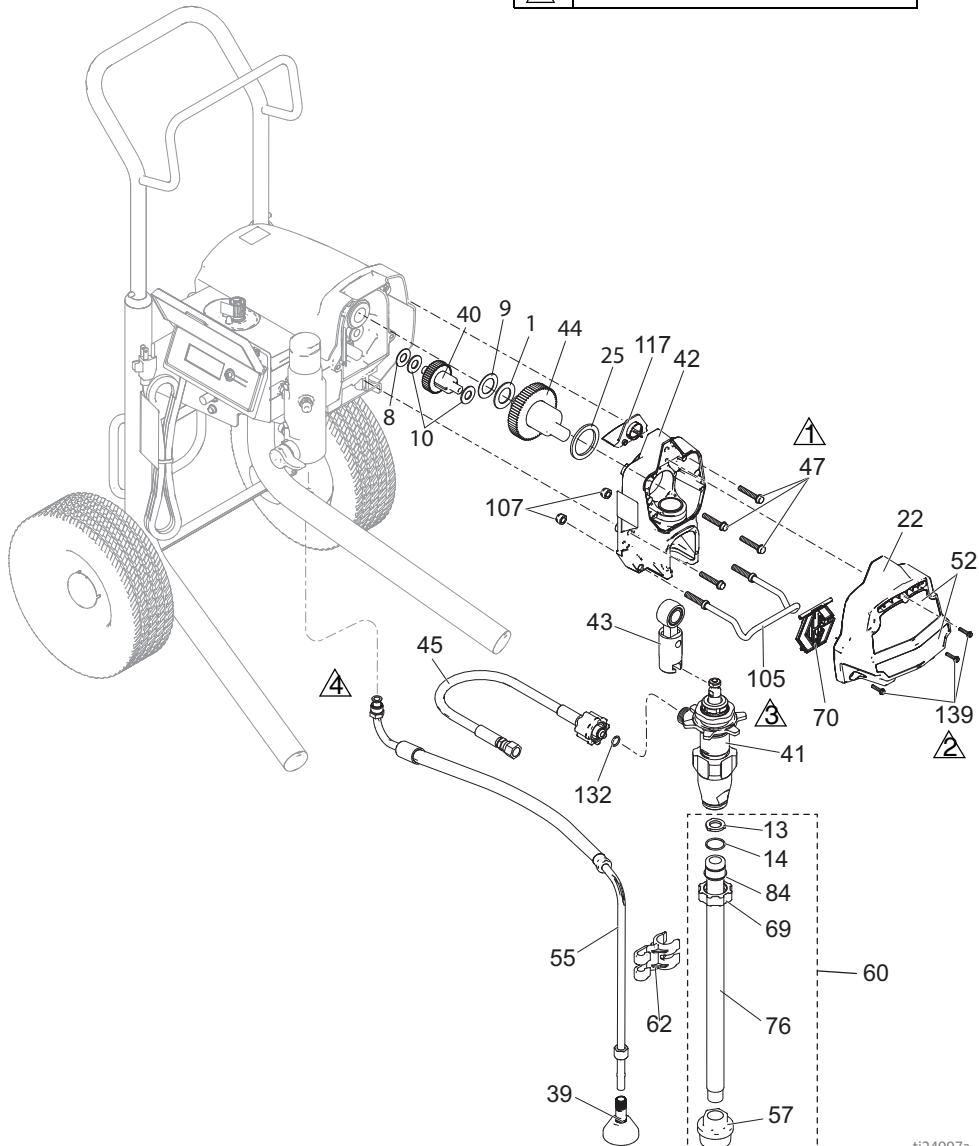
Pol.	Moment dotiahnutia
1	15,8 – 18,1 N·m (140 – 160 in-lb)
2	3,4 – 4,0 N·m (30 – 35 in-lb)
3	2,6 – 3,1 N·m (23 – 27 in-lb)



ti24998a

Striekacie zariadenia 490/495/595/395EU Hi-Boy

Pol.	Moment dotiahnutia
▲1	15,8 – 18,1 N•m (140 – 160 in-lb)
▲2	3,4 – 4,0 N•m (30 – 35 in-lb)
▲3	Dotiahnutie pomocou kladiva
▲4	33,8 – 40,6 N•m (25 – 30 ft-lb)



ti24997a

Striekacie zariadenia 490/495/595/395EU

Zoznam súčasťí striekacích zariadení

490/495/595/395EU Hi-Boy

Pol.	Súčasť	Opis	Množ.	Pol.	Súčasť	Opis	Množ.
12	117501	SKRUTKA, strojová, šesthranná hlava s podložkou	4	55	287952	HADICA, odtoková, obsahuje 39	1
13	115099	PODLOŽKA, hadica	1	57	246385	SITKO 7/8-14 unf	1
14	103413	Tesniaci krúžok	1	59	17C485	RÁM, vozík, vysoký	1
22	17C541	KRYT, predný, s náterom	1	60	17C992	SÚPRAVA, zúžená trubica, obsahuje 13, 14, 57, 69, 76, 84	
23	287900	KRYT, motora, s náterom, obsahuje 12	1	61	Pozrite si stranu 48	PIŠTOL', striekacia (nie je zobrazená)	1
				62	276888	SVORKA, odtokové potrubie	1
25	180131	LOŽISKO, axiálne	1	63▲	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOKE, nebezpečenstvo	1
26	107434	LOŽISKO, axiálne	1	65▲	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOKE, výstražný	1
27	116073	PODLOŽKA, prítlačná	1			SKRUTKA, nezapustená hlava	4
28	116074	PODLOŽKA, prítlačná	1			MATICA, poistná	1
29	116079	LOŽISKO, axiálne	2			KRYT, piestnica čerpadla	1
33	206994	KVAPALINA, TSL (nie je zobrazená)	1	67	109032	RUKOVÄŤ	1
34▲	Pozrite si stranu 48	KARTIČKA, lekárske varovanie (nie je zobrazená)	1	69	15E813	ZÁTKA, potrubie	2
			70	70	17C483	TRUBICA, sacia	1
39	241920	DEFLEKTOR, závitový	1	74	287489	KOLIESKO	2
40	249194	PREVOD, redukcia	1	75	108691	SVORKA, upevňovacia	2
41		ČERPADLO, výtláčné, PC	1	76	106062	UZÁVER, náboj	2
	17C487	Severná Amerika		81	15B999	PODLOŽKA,	1
	17C488	Ázia/ANZ/Japonsko		82	104811	nasávanie	
	17C489	Európa		83	15B652	VESIAK, na nádobu	1
42	24W817	PUZDRO, pohonu, PC; obsahuje 12, 47, 70	1	105	17C990	MATICA, poistná, s vložkou, nylon	2
43	24W640	TYČ, spojovacia, PC	1	107	111040	VESIAK, vozík (na vybraných modeloch)	1
44		SÚPRAVA, oprava, kľukový hriadeľ, obsahuje 25		114	15D281	VACKA, vozík (na vybraných modeloch)	2
	24X020	Modely		115	15C982	SKRUTKA, strojová, šesthranná (na vybraných modeloch)	4
		395EU/490/495		116	114531	ZÁTKA, potrubie	1
	24X021	Model 595		117	15G447	SKRUTKA, samorezná (na vybraných modeloch, nie je zobrazená)	3
45	24W830	SÚPRAVA, hadica, so spojkou, PC obsahuje 132	1	122	118852	ZÁTKA, potrubie	1
46	Pozrite si stranu 48	HADICA, so spojkami, 6,4 mm x 15 m (1/4 palca x 50 stôp) (nie je zobrazená)	1			SKRUTKA, samorezná (na vybraných modeloch, nie je zobrazená)	1
47	117493	SKRUTKA, strojová, šesthranná hlava s podložkou	8	123	287253	SÚPRAVA, skrinka na náradie obsahuje 122 (na vybraných modeloch, nie je zobrazená)	1
52	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOKE, predný, hore/dole	1			TESNENIE, tesniaci krúžok	1
53	Pozrite si stranu 48	ŠTÍTOKE, bočný	1	132	16H137	SKRUTKA, strojová, vnútorný šesthran	3
54		MOTOR, obsahuje 54a, 54b	1	139	127914	KVAPALINA 206994, TSL, 237 ml (8 oz) (nie je zobrazená)	1
	24S022	490/495/395EU					
	287807	595					
54a	15D088	VENTILÁTOR, motor	1				
54b	115477	SKRUTKA, strojová, torx, s náterom	1	▲		Náhradné štítky nebezpečenstva a varovania, prívesky a karty sú k dispozícii bezplatne.	

Príslušenstvo a štítky

Príslušenstvo a štítky

Model striekacieho zariadenia	Ref. 34 Kartička, lekárske varovanie ▲	Ref. 46 Hadica, 6,4 mm x 15 m (1/4 palca x 50 stôp)	Ref. 52 Štítok, predný, hore/ dole	Ref. 53 Štítok, bočný	Ref. 61 Pištoľ, striekanie	Ref. 63 Štítok, nebezpečenstvo ▲	Ref. 65 Štítok, varovanie ▲
826199 826200 826201	222385 #	826079	17C830/ 17C828	17C832	826085	15H085 #	195793 &
826202 826203 826204	222385 #	826079	17C830/ 17C833	17C836	826085	15H085 #	195793 &
826205 826206	222385 #	826079	17C830/ 17C837	17C840	826085	15H085 #	195793 &
17C327 17C328 17C332	222385 #	240794	17C827/ 17C828	17C829	288420	15H085 #	195793 &
17C333 17C334 17C335	222385 #	240794	17C827/ 17C833	17C834	288420	15H085 #	195793 &
17C336 17C337	222385 #	240794	17C827/ 17C837/	17C838	288420	15H085 #	195793 &
17C369 17C372	222385 #	240794	17C864/ 17C866	17C867	288438	---	16G596 ?
17C373 17C374 17C375 17C376 17C377 17C378	222385 #	240794	17C864/ 17C833	17C869	288438	---	16G596 ?
17C381 17C382 17C383	222385 #	240794	17C827/ 17C837	17C838	288438	---	16G596 ?
17C393	17A134 ?	240794	17C827/ 17C828	17C829	17C926	15H086 *	195792 @
17C394	17A134 ?	240794	17C827/ 17C857	17C858	288427/ 288436	15H087 @	195792 @
17C395	17A134 ?	240794	17C827/ 17C828	17C829	17C926	15H087 @	195792 @
17C399	17A134 ?	240794	17C827/ 17C833	17C834	288427/ 288436	15H086 *	195792 @
17C398 17C401 17C402	17A134 ?	240794	17C827/ 17C833	17C834	288427/ 288436	15H087 @	195792 @
17C403 17C404	17A134 ?	240794	17C827/ 17C837	17C838	288427/ 288436	15H087 @	195792 @

288526 – Súprava, príslušenstvo, zásobník

– anglické, španielske, francúzske

@ – Azia/ANZ

? – anglické, čínske, kórejské

? – Európa

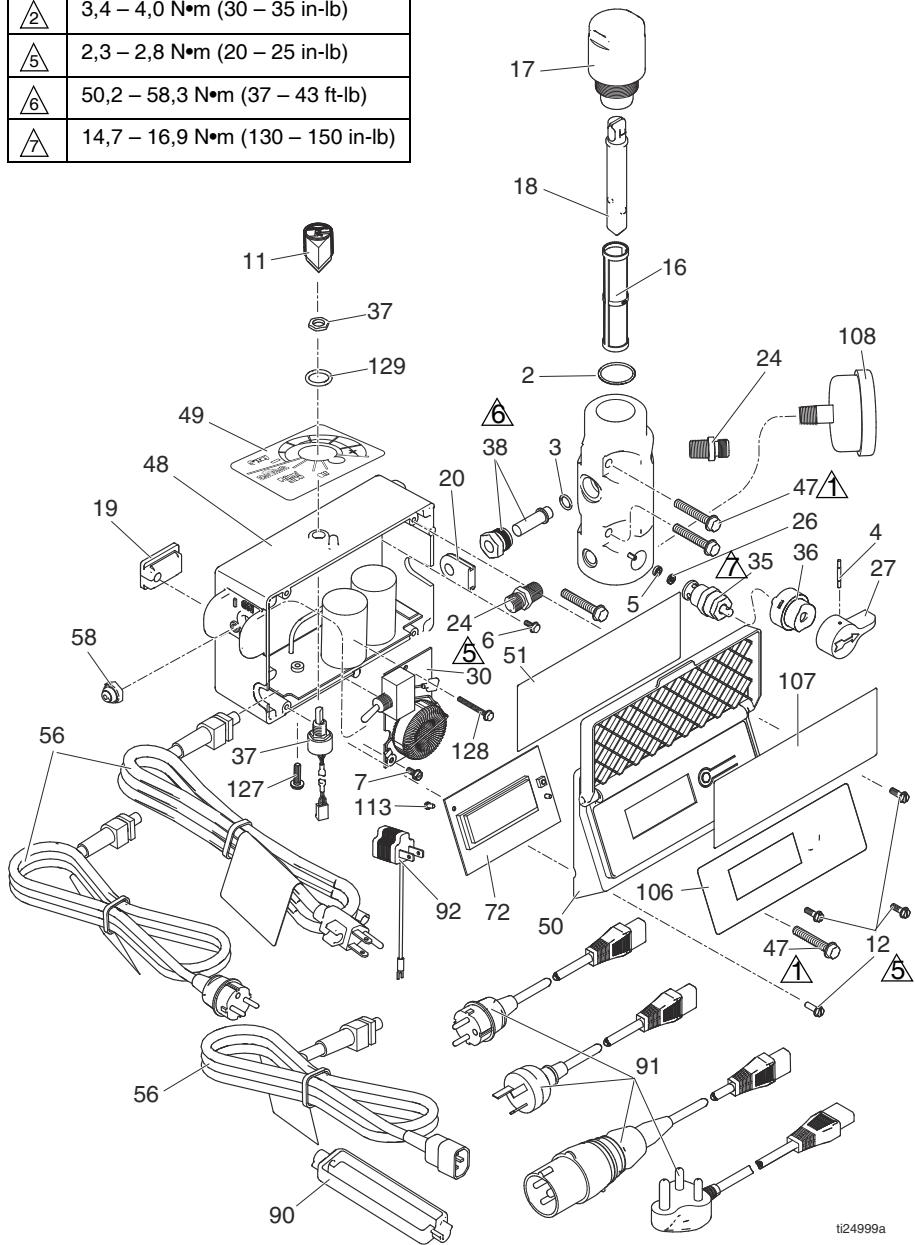
& – Severná Amerika

* – Japonsko

▲ Náhradné štítky nebezpečenstva a varovania, prívesky a karty sú k dispozícii bezplatne.

Ovládacia skrinka

Pol.	Moment dotiahnutia
▲	15,8 – 18,1 N·m (140 – 160 in-lb)
▲	3,4 – 4,0 N·m (30 – 35 in-lb)
▲	2,3 – 2,8 N·m (20 – 25 in-lb)
▲	50,2 – 58,3 N·m (37 – 43 ft-lb)
▲	14,7 – 16,9 N·m (130 – 150 in-lb)



ti24999a

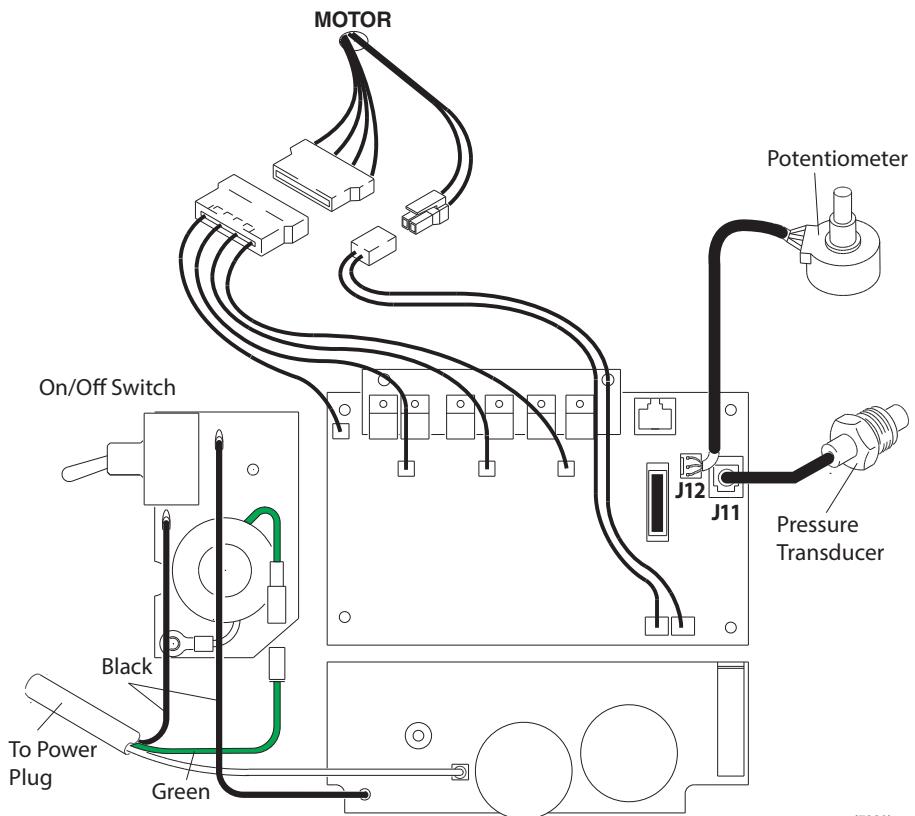
Ovládacia skrinka

Zoznam súčastí ovládacej skrinky

Pol.	Súčasť	Opis	Množ.	Pol.	Súčasť	Opis	Množ.	
2	117828	TESNENIE, tesniaci krúžok	1		24W893	120 V, modely 490/495, USA/Japonsko <i>obsahuje 19</i>		
3	111457	TESNENIE, tesniaci krúžok	1		24W894	120 V, modely 595, USA/Japonsko <i>obsahuje 19</i>		
4	111600	ČAP, so žliabkom	1		24W895	110 V, Veľká Británia		
5	277364	TESNENIE, sedlo, ventil	1		24W896	ŠTÍTOK, ovládanie s funkciou rýchleho prepláchnutia	1	
6	120405	SKRUTKA, strojová, nezapustená krížová hlava	5	49	17P731	KRYT, ovládanie		
7	115498	SKRUTKA, vnútorný šesthran, hlava s podložkou	1	50	277229	Modely bez displeja		
11	116167	REGULÁTOR, potenciometra	1		24W892	DIGITÁLNY displej		
12	117501	SKRUTKA, strojová, šesthranná hlava s podložkou	6	51		<i>obsahuje 51, 72, 106, 107</i>		
15	15G455	POTRUBIE, kvapalinové Modely bez ukazovateľa tlaku	1		17C964	ŠTÍTOK, kontrolný	1	
	15T811	Modely s ukazovateľom tlaku		56	17C875	Modely bez displeja		
16	246425	FILTER, kvapalinový 30 ôk	1		253367	Modely s displejom		
	246384	60 ôk, pôvodné			253371	KÁBEL, napájací	1	
	246382	100 ôk			253378	USA, modely 490/495		
	246383	200 ôk		58	195428	USA, modely 595		
17	287902	SÚPRAVA, oprava, uzáver filtra <i>obsahuje 18</i>	1	72		Japonsko		
18	15B071	VLOŽKA, filter	1	90	195551	Multikábel, Ázia/ANZ		
19	15G562	PUZDRO, ovládacia skrinka	1			CEE 7/7		
20	15B120	PRIECHODKA, prevodník	1	91		Multikábel, Európa		
24	162453	VSUVKA (1/4 npsm x 1/4 npt)	2		253368	ZAPNUTIE, prepínanie		
26	15E022	SEDOĽ, ventil	1		242001	DISPLAY, LCD	1	
27	187625	RUKOVÄŤ, ventil, vypúšťiaci	1		242005	UPEVNÖVACÍ PRVOK, prípojka, adaptér		
30	287911	DOSKA, filtra 120 V, prúdový chránič (GFI), USA/Japonsko	1	92	287121	Modely pre multikábel	2	
	287912	110 V, Veľká Británia		106	17N232	Modely CEE 7/7	1	
	287913	230 V			244285	SÚPRAVA KÁBLA, adaptér	1	
35	239914	VENTIL, vypúšťiaci <i>obsahuje 5, 26</i>	1	106	15G861	Spojenie kráľovstvo		
36	224807	PODSTAVEC, ventil	1		107	Európa		
37	17D888	POTENCIOMETER, nastavenie tlaku, s maticou	1		15G588	Austrália		
38	243222	PREVODNIK, ovládač tlaku; <i>obsahuje 3</i>	1	107		Talianko, Dánsko, Švédsko		
47	117493	SKRUTKA, strojová, šesthranná hlava s podložkou	4	108	115523	India		
48		SKRINKA, riadiaca doska <i>obsahuje 6, 7, 11, 19, 30, 37, 49, 58, 127, 128, 129</i>		127	120165	ADAPTÉR, Japonsko	1	
						ŠTÍTOK, displej s inteligentným ovládaním	1	
						ŠTÍTOK, digitálny systém sledovania	1	
					128	120406	UKAZOVATEĽ, tlak, kvapalina, (na vybraných modeloch)	1
						SKRUTKA, strojová, nezapustená krížová hlava	1	
					129	158674	SKRUTKA, strojová, šesthranná hlava s podložkou	1
						tesnenie		
					1	24W090	TESNIACI KRÚŽOK, tesnenie	1
						24W755	SÚPRAVA, ProGuard+, len 230 V modely (nezobrazené)	1
							CEE 7/7	
							Multikábel, IEC-320	

Schémy zapojenia

110/120 V

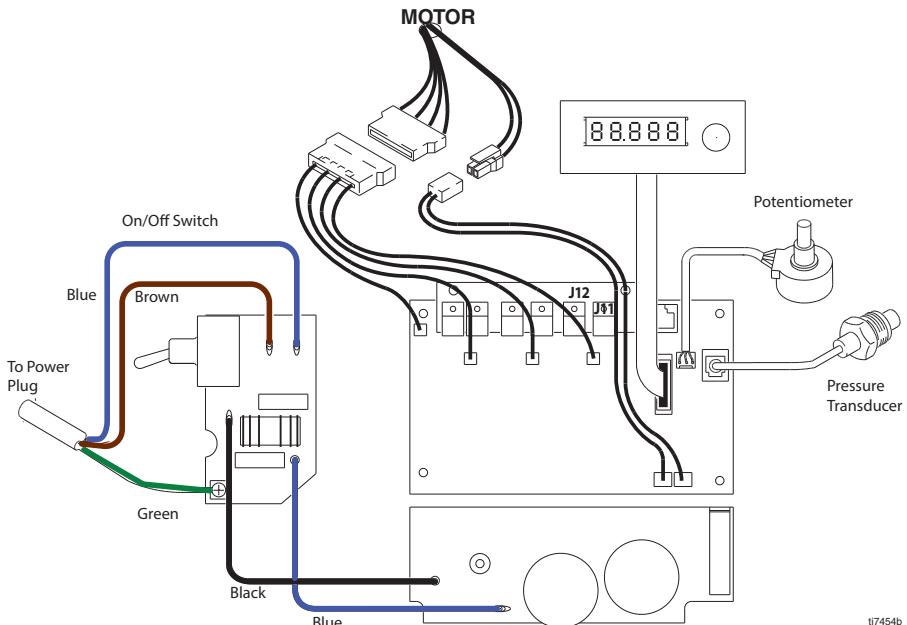


Schémy zapojenia

230 V

UPOZORNENIE

Teplo z indukčnej cievky dosky filtra môže zničiť izoláciu drôtu, ktorá sa dostane do kontaktu s cievkou. Nesprávne nainštalované drôty môžu spôsobiť skrat a poškodenie komponentov. Uviažte a upevnite všetky uvoľnené drôty tak, aby sa žiadny nedostal do kontaktu s tlmivkou dosky filtra.



Technické údaje

490/495/595/395EU

	USA	Metrické
Striekatie zariadenie		
Maximálny kvapalinový prevádzkový tlak	3300 psi	22,8 MPa, 228 bar
Maximálny prietok		
395EU/490	0,54 galónu/min	2,0 l/min
495	0,60 galónu/min	2,3 l/min
595	0,70 galónu/min	2,6 l/min
Maximálna veľkosť trysky		
395EU/490	0,023	0,023
495	0,025	0,025
595	0,027	0,027
Odtok kvapaliny npsm	6,4 mm (1/4 palca)	6,4 mm (1/4 palca)
Cykly		
395EU/490/495	620 na galón	164 na liter
595	540 na galón	143 na liter
Minimálny výkon generátora		
395EU/490	3500 W	
495	3750 W	
595	4000 W	
Požiadavky na napájanie		
395EU/490 1Ø, 50/60 Hz	110 – 120 V, 12 A/220 – 240 V, 7 A	
495 1Ø, 50/60 Hz	110 – 120 V, 15 A/220 – 240 V, 9 A	
595 1Ø, 50/60 Hz	110 – 120 V, 15 A/220 – 240 V, 9 A	
Rozmery		
Výška		
Stojan	18,5 palca	47,0 cm
Lo-Boy	22,5 palca	57,2 cm
Hi-Boy	28,25 palca (rukoväť nadol) 38,25 palca (rukoväť nahor)	71,8 cm (rukoväť nadol) 97,2 cm (rukoväť nahor)
Dĺžka		
Stojan	16 palcov	40,6 cm
Lo-Boy	26,5 palca	67,3 cm
Hi-Boy	23,25 palca	59,1 cm
Šírka		
Stojan	14 palcov	35,6 cm
Lo-Boy	20 palcov	50,6 cm
Hi-Boy	20,5 palca	52,1 cm

Technické údaje

490/495/595/395EU

	USA	Metrické		
Hmotnosť				
Stojan				
395EU	45,1 lb	20,5 kg		
490 / 495	34 lb	15 kg		
Lo-Boy				
395EU	63 lb	29 kg		
490 / 495	59,1 lb	26,8 kg		
595	70 lb	31,8 kg		
Hi-Boy				
395EU	66 lb	30 kg		
490 / 495	66,1 lb	30 kg		
595	73 lb	33 kg		
Hluk** (dBA) pri 0,48 MPa (4,8 bar, 70 psi)				
Hladina akustického tlaku	90 dBA			
Akustický výkon	100 dBA			
Konštrukčné materiály				
Mokré časti na všetkých modeloch	pozinkovaná a poniklovaná uhlíková oceľ, nylon, nehrdzavejúca oceľ, PTFE, acetál, koža, UHMWPE, hliník, wolfrámový karbid, polyetylén, fluorelastomér, polyuretán			
Poznámky				
* Tlaky pri spustení a výtlak na jeden cyklus sa môžu lísiť v závislosti od stavu nasávania, výtláčnej hlavy, tlaku vzduchu a typu kvapaliny.				
** Akustický tlak meraný 1 meter (3 stopy) od zariadenia.				
Akustický výkon nameraný podľa ISO-3744.				

Štandardná záruka spoločnosti Graco

Štandardná záruka spoločnosti Graco

Spoločnosť Graco zaručuje, že všetky zariadenia, ktoré vyrába, ktoré sú v tomto dokumente uvedené a ktoré nesú jej názov nemajú v čase dodania pôvodnému odberateľovi žiadne materiálové ani výrobné chyby. Spoločnosť Graco opraví alebo vymení akúkoľvek súčasť zariadenia, ktorú sama určí za pokazenú, s výnimkou všetkých špeciálnych, rozšírených alebo obmedzených záruk vydaných spoločnosťou Graco, a to po dobu dvanásťich mesiacov od dátumu predaja. Táto záruka platí iba v prípade, ak sa zariadenie montuje, prevádzkuje a udržiava v súlade s písomnými odporúčaniami spoločnosti Graco.

Táto záruka sa netýka a spoločnosť Graco nebude zodpovedať za bežné opotrebovanie ani akúkoľvek funkčnú poruchu, poškodenie alebo opotrebovanie spôsobené nesprávnou inštaláciou, nesprávnym používaním, odieraním, koróziou, nedostatočnou alebo nesprávnou údržbou, nedbanlivosťou, nehodou, nedovolenou manipuláciou alebo zámenou súčasti za súčasť, ktoré nedodáva spoločnosť Graco. Spoločnosť Graco takisto nenesie zodpovednosť za poruchy, poškodenia ani opotrebovanie spôsobené nekompatibilitou zariadenia Graco s konštrukciami, príslušenstvom, zariadeniami alebo materiálmi nedodávanými spoločnosťou Graco, alebo nesprávnou konštrukciou, výrobou, montážou, používaním a údržbou konštrukcií, príslušenstva, zariadení alebo materiálov nedodávaných spoločnosťou Graco.

Podmienkou tejto záruky je vopred zaplatené odoslanie zariadenia, ktorého porucha sa reklamuje, autorizovanému predajcovi produktov od spoločnosti Graco na overenie tejto poruchy. Po overení reklamovanej poruchy spoločnosť Graco zdarma opraví alebo vymení všetky pokazené súčasti. Zariadenie sa vráti pôvodnému zákazníkovi s vopred zaplatenou dopravou. Ak kontrola zariadenia neodhalí žiadne poruchy materiálu alebo spracovania, opravy budú vykonané za primeraný poplatok, ktorý môže zahŕňať náklady na súčasť, prácu a dopravu.

TÁTO ZÁRUKA JE VÝHRADNÁ A NAHRÁDZA VŠETKY OSTATNÉ ZÁRUKY, VÝSLOVNÉ ALEBO PREDPOKLADANÉ, VRÁTANE, OKREM INÉHO, ZÁRUKY VHODNOSTI NA PREDAJ ALEBO VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚCEL.

Jediným záväzkom spoločnosti Graco a jediným nápravným prostriedkom pre zákazníka v prípade akéhokoľvek porušenia záruky zostáva to, čo je uvedené vyššie. Zákazník súhlasí s tým, že nebude mať k dispozícii žiadne ďalšie nápravné prostriedky (vrátane, okrem iného, náhodných alebo následných škôd z dôvodu straty zisku, straty z neuskutočneného predaja, zranenia osôb alebo poškodenia majetku a všetkých ostatných náhodných alebo následných strát). Všetky opatrenia na nápravu porušenia záručných podmienok sa musia vykonať do dvoch (2) rokov od dátumu predaja.

SPOLOČNOSŤ GRACO NEPOSKYTUJE A ODMIETA VŠETKY MLČKY PREDPOKLADANÉ ZÁRUKY PREDAJNOSTI A VHODNOSTI NA KONKRÉTNY ÚCEL, POKIAL IDE O PRÍSLUŠENSTVO, ZARIADENIE, MATERIAŁY ALEBO SÚČIASKY, KTORÉ SPOLOČNOSŤ PREDÁVA, ALE NEVYRÁBA. Na tieto položky predávané, avšak nevyrábané spoločnosťou Graco (ako napríklad elektrické motory, prepínače, hadice atď.) poskytuje (ak vôbec) záruku ich výrobca. Spoločnosť Graco poskytne kupujúcemu primeranú pomoc pri reklamovaní akýchkoľvek porušení týchto záruk.

Spoločnosť Graco nebude v žiadnom prípade zodpovedná za nepriame, náhodné, špeciálne ani následné škody spôsobené tým, že dodala zariadenia na základe tejto zmluvy, ani za výbavu a používanie akýchkoľvek produktov alebo ostatného tovaru predávaného na tento účel, či už z dôvodu porušenia zmluvy, porušenia záruky, nedbanlivosti spoločnosti Graco alebo inak.

Informácie o spoločnosti Graco

Ak chcete získať najnovšie informácie o produktoch spoločnosti Graco, navštívte stránku www.graco.com.

Informácie o patentoch nájdete na stránke www.graco.com/patents.

PRI ZADÁVANÍ OBJEDNÁVKY kontaktujte svojho obchodného zástupcu spoločnosti Graco alebo zatelefonujte na číslo 1 800 690 2894, kde získate informácie o najbližšom obchodnom zástupcovi.

Všetky písomné a obrazové údaje uvedené v tomto dokumente predstavujú najnovšie informácie o produktoch dostupné v čase publikácie.

Spoločnosť Graco si vyhradzuje právo kedykoľvek vykonať zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

Preklad pôvodných pokynov. This manual contains Slovak. MM 334530

Hlavné sídlo spoločnosti Graco: Minneapolis
Medzinárodné pobočky: Belgicko, Čína, Japonsko, Kórea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2014, Graco Inc. Všetky výrobné závody spoločnosti Graco sú registrované podľa normy ISO 9001.

www.graco.com

Revízia H, December 2019